Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 12. Januar 1971
Berne, mardi 12 janvier 1971

71

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 8

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 et.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 8 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Kraftloserklärung einer Handelsreisendenkarte.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Lidechim AG, in Liquidation, Basel.

Sinduchim AG, Glarus.

Société coopérative de consommation de Payerne et environs.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 249319 - 249388.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Diplomatische und konsularische Vertretungen. – Représentations diplomatiques et consulaires.

Posteheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Mitteilung - Avis - Avviso

Es wird daran erinnert, dass gemäss Art. 790 Abs. 2 des Obligationenrechts und Art. 91 der Verordnung über das Handelsregister die Gesellschaften mit beschränkter Haftung zu Beginn jedes Kalenderjahres dem Handelsregisteramt eine von den Geschäftsführern unterzeichnete Liste der Namen der Gesellschafter, der Stammeinlagen und der darauf erfolgten Leistungen einzureichen oder die Mitteilung zu machen haben, dass seit der Einreichung der letzten Liste keine Aenderung vorgekommen ist.

Il est rappelé qu'en vertu de l'art. 790, al. 2, du Code des obligations et de l'art. 91 de l'ordonnance sur le registre du commerce, les sociétés à responsabilité limitée doivent, au début de chaque année civile, remettre au bureau du registre du commerce, une liste indiquant les noms des associés, les apports et les prestations, signée par les gérants, à moins que ceux-ci ne déclarent qu'aucun changement n'est intervenu depuis le dépôt de la dernière liste.

Si ricorda che secondo gli articoli 790 capoverso 2 del Codice delle obbligazioni e 91 dell'ordinanza sul registro di commercio, le società a garanzia limitata devono consegnare all'ufficio del registro di commercio, al principio di ogni anno civile, un elenco dei nomi dei soci, delle quote sociali e delle prestazioni eseguite su di esse, sottoscritto dai gerenti, o comunicare a questo ufficio che, posteriormente alla consegna dell'ultimo elenco, non è avvenuto cambiamento alcuno.

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Tieino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

28. Dezember 1970. Waren aller Art.
Soitra Trading and Services Ltd., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Lavaterstrasse 76, Zürieh 2. Statutendatum: 11. 12. 1970. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen für Handel und Industric, insbesondere auf dem Gebiet der Unternehmungs-Organisation. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Sofern VR nur aus einem Mitglied besteht, führt dieses Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Mitglieder des VR: Dr. Harry Glaser, von Zürieh, in Zumikon, Präsident, Miguel R. Koch, argentinischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, und Peter M. Brupbacher, von und in Wädenswil, alle drei mit Einzelunterschrift.

29. Dezember 1970.
Mischgutwerke Zürich AG, in Zürich, Eggbühlstrasse 36, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1970. Zweck: in erster Linie Erwerb, Errichtung und Betrieb von Aufbereitungsanlagen, um Belagsmischgut herzustellen und zu vertreiben; ist berechtigt, Herstellung und Vertrieb von Belagsmischgut auf dem Gebiet des Kantons Zürieh zu koordinieren und zu zentralisieren und zu diesem Zweck mit Eigentümern von Aufbereitungsanlagen zusammenzuarbeiten. Grundkapital: Fr. 510 000, voll liberiert; 102 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Franz Hüppi, von und in Winterthur, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst Habegger, von Trub, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herbert Kiesel, von Winterthur und Ebnat-Kappel, in Winterthur, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferdinand Knecht, von und in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivuntersehrift zu zweien; Franz Trachsel, von Wattenwil, in Frauenfeld, Mitglied des VR mit Kollektivuntersehrift zu zweien.

29. Dezember 1970. Papierbilddrucke.
Wizard and Genius GmbH., in Zürich 8 (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1970, S. 2368). Fabrikation und Verkauf von Posters (Bilddrucke auf Papier) und ähnlichen Artikeln usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 3. 11. 1970 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist naeh Angabe der Beteiligten liquidiert. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 21. 8. 1970 an die «Wizard and Genius AG», in Zürich, übergegangen. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

29. Dezember 1970. Papier-Bilddrucke.
Wizard and Genius AG, in Zürich, Kreuzstrasse 39, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 11. 1970. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Posters (Bilddrucke auf Papier) und ähnlichen Artikeln sowie Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, worauf Fr. 50 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der «Wizard and Genius GmbH», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 102 209.20) und Passiven (Fr. 74 525.40) gemäss Bilanz per 21. 8. 1970 zum Preise von Fr. 10 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Stephan Zucker, von und in Zürich, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Johannes Heinrich Kunz, von Wald ZH, in Männedorf, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

29. Dezember 1970.
Minerva Lebensmittel AG, in Zürich, Minervastrasse 29, ,Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 12. 1970. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Lebensmitteln aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionärc: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Bruno Fellinger, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Karl Häberlin, von Mauren TG, in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walter A. Keller, von und in Zürieh, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1970.
Kunststoff AG Seewen, bisher in Seewen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1960, S. 2831). Statuten, ursprünglich vom 11. 2. 1957, letztmals geändert am 3. 12. 1970. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Industriestrasse. Neue Firma: **Kunststoff AG. Volketswil.** Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Verarbeitung von Kunststoffen sowie Verkauf ihrer Produkte. Kann sich ferner an verwandten Betrieben beteiligen. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Camille Stöcklin aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Denise Stöcklin-Mettler erloschen. Neues – einziges – Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Bruno Mock, von Zürich, in Maur ZH.

29. Dezember 1970.
Handelsbank in Zürich (Banque Commerciale à Zurich) (Banca Commerciale a Zurigo) (Commercial Bank in Zurich), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1970, S. 666). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Josef Danuser, von Bad Ragaz, in Adliswil.

29. Dezember 1970. Teppiche; Tüll; Textilien aller Art.
Bloch-Brandeis A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1967, S. 400). Statuten am 26. 5. 1970 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Import von und Handel en gros mit Teppichen, Teppichwaren, Tüllgeweben, Vorhang- und Möbelstoffen sowie Textilien aller Art für Inneneinrichtungen. Kann sich an ähnlieben oder anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Dr. jur. Franz Wieler, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: René Robert Jacobsohn, von und in Zürich, und Manfred Teitelbaum; die Prokura des letztern ist erloschen.

29. Dezember 1970.
AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus (Fabrique de Meubles Horgen-Glaris S.A.) (Furniture factory Horgen-Glarus Limited), in Horgen (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1969, S. 1295). Dr. Hans Sehuler nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben. Dr. Theophil Toggweiler, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben. Beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Prokura von Waldemar Bleuler erloschen.

29. Dezember 1970. Transporte.
Oretra AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1544), Durchführung von Transporten usw. Reinhard Gysi aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Meyer, von Buehs AG, in Aarau.

29. Dezember 1970. Maschinen.
Spoerri & Co. A.-G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1966, S. 1575), Uebernahme von Vertretungen für Maschinen usw. Die Prokura von Arthur Stieger ist erloschen.

29. Dezember 1970. Apparate aller Art.
J. Stähli & Co. A.G., in Zürich 10 (SHAB Nr. 272 vom 10. 11. 1969, S. 2677), Fabrikation von Eisen-, Metall- und Apparatebau usw. Jakob Stähli, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrat), nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Alois Berz ist aus dem VR ausgeschieden; er ist nun Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Severin Wagner, von Eschenbaeh SG, in Uznach.

29. Dezember 1970. Keramik; Bauten.
Remo Augustoni, in Winterthur (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1961, S. 2978). Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen; An- und Verkauf, sowie Vermietung von Verwaltung von Liegenschaften; Erstellung von Bauten als Generalunternehmung. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Herger, von Attinghausen, in Winterthur, und Ernst Hartmann, von Wattwil, in Winterthur. Neue Adresse: Untertor 16.

29. Dezember 1970. Klebstoffe.
Chemitex AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1970, S. 877), Handel mit Klebstoffen usw. Prokura von Jörg Hege erloschen.

29. Dezember 1970.
Paul Meier, Treuhand- und Beratungsstelle für das Gastgewerbe, in Zürich (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1966, S. 454). Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Kollektivgesellschaft «Meier & Co., Treuhand- & Beratungsstelle für das Gastgewerbe», in Zürich, fortgesetzt; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

29. Dezember 1970.
Meier & Co., Treuhand- & Beratungsstelle für das Gastgewerbe, in Zürich 4, Kanonengasse 29, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1971. Treuhand- und Beratungsstelle für das Gastgewerbe. Gesellschafter: Paul Meier, von Zürich und Dättwil AG, in Thalwil, und Friedrieh Graber, von Sigriswil, in Oberwil BL. Die Gesellschaft setzt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Paul Meier, Treuhand- und Beratungsstelle für das Gastgewerbe», in Zürich, fort, jedoeh ohne Uebernahme der Aktiven und Passiven.

29. Dezember 1970. Bureaumaschinen.
Felix Endrich A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1451), Fabrikation von und Handel mit Bureaumaschinen jeder Art usw. Hermina Endrich geb. Müller infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Hans Rabus-Endrich, bisher Präsident, nun einziges Mitglied des VR; führt weiter Einzelunterschrift. Prokura von Rosa Maria Monnier geb. Richner erloschen.

29. Dezember 1970. Präzisionswerkzeuge.
Jules Hess A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1968, S. 1833), An- und Verkauf von Präzisionswerkzeugen usw. Julius Hess sen. infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; seine Unterschrift erloschen.

29. Dezember 1970. Orthopädische Artikel.
Oriac A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1951, S. 1594). Fabrikation von und Handel mit orthopädischen und verwandten Artikeln. Hans Kögel infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgesehieden; seine Unterschrift erloschen. Fritz Kögel, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kolletivunterschrift zu zweien: Margareta Kögel-Kleiner, von und in Zürich.

29. Dezember 1970. Beteiligungen.
Falcon A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1967, S. 2671), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. René Berger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Wolfgang F. Somary nun einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

29. Dezember 1970.
Deloitte, Plender, Haskins & Sells A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1968, S. 1995). Ausübung der Tätigkeit einer Revisions- und Treuhandgesellsehaft usw. Statuten am 13. 10. 1970 geändert. Neue Fassung der Firma: **Deloitte, Haskins & Sells AG (Deloitte, Haskins & Sells SA) (Deloitte, Haskins & Sells Ltd.).**

29. Dezember 1970. Restaurants, Dancings, Night-Clubs.
Golden Life AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bleicherweg 21, Zürich 2. Statutendatum: 11. 12. 1970. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Zweck: Betrieb von Speiserestaurants, Dancings und Night-Clubs im In- und Ausland sowie Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen; ist zur Durchführung ihres Zweckes auch berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziges Mitglied des VR: René Brunner, von Winterthur, in Bassersdorf, mit Einzelunterschrift.

29. Dezember 1970. Elektrische Rasierapparate.
Ristaro G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1969, S. 1163), Handel mit und Fabrikation von elektrischen Apparaten, insbesondere elektrischen Rasierapparaten usw. Statuten am 7. 12. 1970 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. René Ritschard ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrag von Fr. 20 000, die das ganze Stammkapital ausmacht, ist – auf indirektem Weg – an die «Sciffo AG», in Zürich, übergegangen, welche damit neue, alleinige Gesellschafterin geworden ist. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Kübler, von und in Zürich.

29. Dezember 1970. Wollerzeugnisse.
Sirdar AG, in Marthalen (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1970, S. 1811), Handel mit Erzeugnissen aus Wolle usw. Die Generalversammlung vom 15. 12. 1970 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Sirdar-Striga AG.**

29. Dezember 1970.
A.-G. für Metallverwertung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2895). Die Generalversammlung vom 8. 12. 1970 hat

die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Metalltecbnik AG (Metaltechnique SA).** Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Maschinen, metalltechnischen Artikeln und mit Eisen und Metallen aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen, welche ähnliche Ziele verfolgen, beteiligen.

29. Dezember 1970.
Zwingli Verlag und Evangelische Buchhandlung AG., in Zürich 4 (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1970, S. 1785), Verbreitung der christlichen Botschaft, namentlich durch das Mittel des gedruckten Wortes usw. Die Generalversammlung vom 26. 11. 1970 hat Aenderungen an den Statuten beschlossen. Was davon gegenwärtig eingetragen werden kann, betrifft die Neufassung der Firma, die nun **Theologischer Verlag und Buchhandlung AG Zürich** lautet.

29. Dezember 1970.
Reisebüro Kuoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi Kuoni SA) (Kuoni Travel Ltd.) (Viajes Kuoni SA), in Zürich 1 (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2555). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist ernannt worden René Landis; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, wurde erteilt an Bruno Baettig, von und in Zürich; Marcel Faeh, von Amden, in Adliswil; Rudolf Fricker, von Basel und Oberhof, in Zürich; Marcel Hollenstein, von Mosnang, in St. Gallen; Paul Meyer, von Aesch BL, in Zürich; Jean Müller, von Grindelwald, in Zürich; Mario Santi, von Küsnacht, in Wädenswil, und Eduard Tobler, von Heiden, in Zürich.

29. Dezember 1970.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Bahnhofplatz, in Zürich 1 (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2087), mit Hauptsitz unter der Firma «Reisebüro Kuoni AG», in Zürich. Neu führt nun als Vizedirektor Kollektivunterschrift zu zweien Rudolf Schlatter; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Brugger, von Rorschach, in Zürich. Die Zeichnungsbefugnis der beiden Genannten ist auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bahnhofplatz beschränkt.

29. Dezember 1970.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Bellevue, in Zürich 1 (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2087), Mit Hauptsitz unter der Firma «Reisebüro Kuoni AG», in Zürich. Claude Losey führt weiter Einzelunterschrift, und zwar als Direktor. Die Prokura von Karl Heinz Müllhaupt ist erloschen.

29. Dezember 1970.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2087), mit Hauptsitz unter der Firma «Reisebüro Kuoni AG», in Zürich. Claude Losey führt weiter Einzelunterschrift, und zwar als Direktor.

29. Dezember 1970.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Pelikanstrasse, in Zürich 1 (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2087), mit Hauptsitz unter der Firma «Reisebüro Kuoni AG», in Zürich. Claude Losey führt weiter Einzelunterschrift, und zwar als Direktor. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Pelikanstrasse, wurde erteilt an György Purgly, von und in Fällanden.

29. Dezember 1970.
Reisebüro Kuoni AG, in Winterthur 1, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2087), mit Hauptsitz unter der Firma «Reisebüro Kuoni AG», in Zürich. Claude Losey führt weiter Einzelunterschrift, und zwar als Direktor.

29. Dezember 1970.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Scbmiede-Wiedikon (Voyages Kuoni SA, Succursale Schmiede-Wiedikon) (Viaggi Kuoni SA, Succursale Scbmiede-Wiedikon) (Kuoni Travel Ltd., Branch Schmiede-Wiedikon) (Viajes Kuoni SA, Sucursal Scbmiede-Wiedikon). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Reisebüro Kuoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi Kuoni SA) (Kuoni Travel Ltd.) (Viajes Kuoni SA)» mit Sitz in Zürich. Adresse der Zweigniederlassung: Birmensdorferstrasse 157, Zürich 3. Zweck der Gesellschaft: Betrieb eines Reisebureaus und einer Auswanderungs-Passageagentur. Kann sich an Geschäften gleicher oder ähnlicher Branche beteiligen, ferner beliebige Handelsgeschäfte betreiben. Die Zweigniederlassung wird vertreten: a) mit Einzelunterschrift durch Jakob Bolli, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor; Harry Hugentobler, von Wigoltingen TG, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates; Claude Losey, von Neuenburg und Montborget FR, in Zürich, und Hans Rudolf Egli, von und in Schlieren, Direktoren, und durch Kurt Heiniger, von Affoltern i. E., in Zollikon, Vizedirektor, b) mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Schmiede-Wiedikon beschränkter Einzelunterschrift durch Karl Müllhaupt, von Zürich, in Opfikon, Geschäftsführer dieser Zweigniederlassung.

29. Dezember 1970.
Neutra Treuhand A.G. (Neutra Fiduciaire S.A.) (Neutra Fiduciaria S.A.) (Neutra Auditing Inc.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1574). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Otto Schneider, von Seftigen, in Bassersdorf. Er zeichnet ausschliesslich mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Direktor oder einem Vizedirektor, nicht aber mit einem anderen Prokuristen.

29. Dezember 1970.
Brauerei Haldengut, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 9). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Willy Schenkel und Dieter Zingg; ihre Prokuren sind erloschen.

29. Dezember 1970.
Select Möbel Aktiengesellschaft, in Schlieren (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2177). Rolf Müller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Eduard Gloggner, bisher Präsident, nun einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

29. Dezember 1970. Treuhand.
Nyffeler & Co., in Dübendorf, Wilstrasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 12. 1970. Gesellschafter: Ehegatten Rolf und Verena Nyffeler, beide von Huttwil, in Dü-bendorf. Treuhandbüro.

29. Dezember 1970.
Sonograpbic Recording Company, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1966, S. 2346), Tonaufnahmen jeglicher Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Adelinde Brand, deutsche Staatsangehörige, in Neuenhof AG.

29. Dezember 1970. Schneeräumungsmaschinen.
Rolba Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1969, S. 2606), Herstellung, Kauf und Verkauf von Maschinen aller Art, insbesondere Schneeräumungsmaschinen, usw. Willi Attiger, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Roland Dennler ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Bächi und Viktor Flotzinger; ihre Prokuren sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu weien Kurt Neuenschwander, von Langnau BE, in Männedorf. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Anton Dubach, von und in Sursee, und Max Suter, von Gränichen, in Affoltern am Albis.

29. Dezember 1970. Chemie, Pharmazeutik.
Laevosan A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1964, S. 3370), Herstellung und Vertrieb von chemischen und pharmazeutischen Produkten, usw. Gustav Heinrich Franck ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Karoline Franck, österreichische Staatsangehörige, in Meilen. Max Seiler, Geschäftsführer, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift.

29. Dezember 1970. Bauten; Einrichtungen.
Kistler AG, in Wangen (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1402), Planung, Fabrikation und Verkauf von Bauten und Einrichtungen für das Lebensmittel- und Gastgewerbe. Volkmar Bonert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Dezember 1970. Photoreproduktion.
Phora AG, in Opfikon (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1099), Betrieb einer Photoreproduktionsanstalt usw. Alle zur Zeit eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen Hugo Brosi, von Egerkingen, in Zofingen.

29. Dezember 1970.
Metallgiesserei Heinrich Fritschi, vormals Theodor Hirzel, in Dietikon (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1958, S. 3538). Neue Firma-Fassung: **Heinrich Fritschi, Metallgiesserei.** Einzelunterschrift ist erteilt an Debora Fritschi, von und in Dietikon. Neue Adresse: Heimstrasse 36.

29. Dezember 1970. Bauten.
Leuthard & Söhne A.G., Zweigniederlassung in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1604), Betrieb einer Hoch- und Tiefbau-Unternehmung usw., mit Hauptsitz in Muri. Die Unterschrift von Laurenz Leuthard-Gumann ist erloschen.

29. Dezember 1970.
Berger A.G., Handelsgesellschaft, in Zürich 7 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1451). Die Prokura von Chantal Schmalz ist erloschen.

29. Dezember 1970. Essenzen.
Emil Flachsmann, in Zürich (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1968, S. 120). Fabrikation von und Handel mit Essenzen usw. Neu hat Einzelprokura Ella Flachsmann, von Gossau ZH, in Zürich, und Kollektivprokura zu zweien Heinz Thoma, von Kaisten, in Zürich.

29. Dezember 1970.
Ernst Zier, Werkzeugmaschinen, in Kloten (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 431). Neue Fassung der Firma: **Ernst Zier.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Import und Projektierung von und Handel mit industriellen Entstaubungs- und Müllverbrennungsanlagen sowie Handel mit Spezialpumpen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Jost Leutwyler, von Stäfa, in Geroldswil. Neue Adresse: Obstgartenstrasse 11.

29. Dezember 1970.
Elektrizitätswerk Rheinau A.G., in Rheinau (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1970, S. 2527). Unterschrift von Fritz Aemmer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Elmiger, von Ermensee und Horw, in Ennetbaden.

29. Dezember 1970.
Horta Generalunternebmung AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1970, S. 1911), Uebernahme und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen im Bauwesen usw. Rudolf Vögele ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Rudolf Keller, von Mandach, in Brugg.

29. Dezember 1970.
Stahleinbau und Maschinen A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1965, S. 2194). Herstellung von und Handel mit Einbaumaterial für den Stollenbau usw. Prokura von Gerda Koestler erloschen.

29. Dezember 1970. Metall-Oberflächenbehandlung.
Poligrat AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1970, S. 2401), Fabrikation von und Handel mit Anlagen, Geräten und Chemikalien für die Oberflächenbearbeitung von Metallen usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hans Rudolf Romann; seine Prokura ist erloschen.

29. Dezember 1970. Lebens- und Genussmittel.
Passaten AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2449), Handel mit Lebens- und Genussmitteln usw. Die Unterschrift von Jakob Maichle ist erloschen. Neu hat Einzelprokura Rudolf-Heinrich Nauer, von Zollikon und Hinwil, in Hombrechtikon.

29. Dezember 1970.
Consulentia Verwaltungs Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Gestion Consulentia), in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1970, S. 821), Verwaltung, Wirtschafts- und Rechtsberatung von Geschäftsbetrieben jeder Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter M. Brupbacher, von und in Wädenswil.

29. Dezember 1970. Chemisch-Reinigungs-Maschinen.
Texsana AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1836), Chemisch-Reinigungs-Maschinen usw. Werner Cermak, Mitglied des VR (Verwaltungsrat), wohnt nun in San Sebastian (Spanien). Dr. Heinz Schluep, Delegierter des VR, wohnt nun in Horgen.

29. Dezember 1970.
C.G.E. Société Anonyme de Vente de la Compagnie Générale d'Electricité de Paris, in Rüschlikon (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 73). Die Prokura von Hellmut Widmann ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweiten Werner Hottinger, von Hombrechtikon und Zürich, in Zürich. Der Prokurist Bruno Kälin wohnt nun in Rüschlikon.

29. Dezember 1970.
Allianz Treuhandgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1966, S. 575). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Walter Gähwiler, von Kirchberg SG, in Fällanden.

29. Dezember 1970. Herrenkleider.
Jacob Weil & Co., Nachfolger Robert Weil & Daniel Guggenheim, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1965, S. 35), Herrenkleiderfabrik. Die Unterschrift von Jacob Weil ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Schlumpf, von Ziefen und Zürich, in Zürich, und Marcel Rathgeb, von und in Zürich.

29. Dezember 1970. Zentralheizungsbestandteile.
Protherm A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1970, S. 2171), Handel mit und Fabrikation von Bestandteilen für Zentralheizungen usw. Peter Rhyn, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Horgen.

29. Dezember 1970. Elektroinstallation.
Hans Kästle, in Zürich (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1957, S. 2666), Elektro-Installationsgeschäft usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Dezember 1970. Futtermittel-Aromastoffe.
Flavor Corporation AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1829), Fabrikation und Vertrieb von Aromastoffen für die Futtermittelindustrie usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2896) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Dezember 1970. Industrieberatung
PMC Product & Marketing Consultants Ltd., in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1966, S. 549), Ausführung von Beratungsaufträgen im Zusammenhang mit der Errichtung und Führung von Industrieunternehmungen usw. Otto Stoll und Max Welti aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Harry Werckmeister nicht mehr Präsident, sondern Vizepräsident des VR; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Marcel Studer, von Baden, in Herrliberg, Präsident, und Gustave-Adolphe Rychner, von Neuenburg und Aarau, in Zürich.

29. Dezember 1970.
Liberale Baugenossenscbaft Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 659). Fritz Metzger nicht mehr Kassier, aber weiterhin Mitglied des Vorstandes; führt weiter Kollektivunterschrift. Karl Weiss nicht mehr Aktuar, aber weiterhin Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift erloschen. Fritz Gsteiger, von Grindelwald, in Schlieren, Mitglied des Vorstandes, nun Kassier desselben, und Hans Schläpfer, von Rehetobel, in Schlieren, Mitglied des Vorstandes, führen neu Kollektivunterschrift. Neues Mitglied des Vorstandes und Aktuar mit Kollektivunterschrift: Hans Herzig, von Zürich und Langenthal, in Schlieren. Die Vertretung geschieht in der Weise, dass Präsident Franz Stauffer oder Vizepräsident Peter Briner je mit Fritz Gsteiger oder Hans Herzig oder Fritz Metzger oder Hans Schläpfer zeichnen. Dr. Edwin Epprecht infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden.

29. Dezember 1970.
Bank Hofmann A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1970, S. 2695). Prokuren von Rolf Wild und Alfred Herbert sind erloschen.

29. Dezember 1970. Bauten.
Locher & Cie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 191). Führung eines Ingenieurbureaus und eines Bauunternehmens für Hoch- und Tiefbau usw. Unterschrift von Heinz Schürer und Prokura von Armin Bollier sind erloschen.

29. Dezember 1970.
Scbweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen (Société Suisse de Placements) (Swiss Investment Company), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 706). Walter Oertly aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

29. Dezember 1970. Bauten.
Intercimec AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1970, S. 2418), Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben auf den Gebieten des Hoch- und Tiefbaues usw. Dr. Adriaan Anthonie de Bakker – dieser infolge Todes – und Branko Golob aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues – einziges – Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Julius G.M. Schmidlin, von Ruswil LU, in Zürich.

29. Dezember 1970. Metall- Haushaltwaren.
WMF Zürich A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2615), Vertretung der Interessen und Vertrieb von Metall-, Glas- und anderen Haushaltwaren der Württembergischen Metallwarenfabrik, Geislingen/Steige (WMF) usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst J. Frei, von Zürich und Egg ZH, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl Lang, von Schaffhausen, in Oberengstringen, und August Wolf, von und in Dübendorf.

29. Dezember 1970. Chemisch-technische Produkte.
Istvan Radnai, in Dietikon, Gertrudstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Istvan Radnai, ungarischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Handel mit chemisch-technischen Produkten.

29. Dezember 1970. Transporte aller Art.
Stutz AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1965, S. 201), Durchführung von Transporten aller Art usw. Josef Stutz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Josef Stutz jun., von Unterlunkhofen, in Zufikon.

29. Dezember 1970.
Nemator Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1599), Erwerb, Verwaltung, Belastung und Verkauf von Liegenschaften usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 9. 1970 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. Dezember 1970.
Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2615). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Rogger, von Schenkon LU, in Stäfa.

29. Dezember 1970.
Landwirtscbaftliche Konsumgenossenschaft Weisslingen, in Weisslingen (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1968, S. 2305). Walter Jucker aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Gottlieb Aeschbacher, von Trachselwald, in Weisslingen.

29. Dezember 1970.
Friedrich Bohne Holding GmbH, in Zürich 2 (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1970, S. 2141), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Statuten am 17. 12. 1970 geändert. Das Stammkapital ist von Fr. 450 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden, indem die Stammeinlage des Gesellschafters Friedrich Bohne von Fr. 261 000 auf Fr. 348 000 und diejenige der Gesellschafterin Godelind Bohne geb. Gerdts von Fr. 189 000 auf Fr. 252 000 erhöht worden sind. Am Stammkapital von nunmehr Fr. 600 000 sind somit beteiligt: der Gesellschafter Friedrich Bohne mit einer Stammeinlage von Fr. 348 000 und die Gesellschafterin Godelind Bohne geb. Gerdts mit einer Stammeinlage von Fr. 252 000.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

26. Dezember 1970.
Autohaus Gümligen AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1968, S. 2332). Neues Geschäftsdomizil: Worbstrasse 226.

26. Dezember 1970. Wärmeaustauscher usw.
Jäggi AG Bern, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Wärmeaustauschern für die Kälte-, Wärme- und Klimatechnik usw. (SHAB

Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 780). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Bart, von Radelfingen, in Bern; Oskar Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Niederwangen, Gemeinde- Köniz, und Werner Zimmermann, von Wallisellen und Buchberg in Münchenbuchsee.

26. Dezember 1970.
Brennstofflager AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 10). Die Generalversammlung vom 1. Dezember 1970 hat die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

26. Dezember 1970.
Oscar Frenz-Rolny, Kassenbau «Berna», in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1958, S. 3428). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

26. Dezember 1970.
Kassenbau Berna, O. & Ph. Frenz, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Oscar Frenz, deutscher Staatsangehöriger, und Philipp Frenz, von Freiburg, beide in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1971 beginnt. Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellsehafter vertreten. Betrieb einer Werkstätte für Kassen-, Tresor- und Metallbau. Worbstrasse 184.

28. Dezember 1970.
ISBA Show-Business Agency Ralph Künzler, in Bern, Förderung und Vermittlung von Künstlern und Orchestern (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 984). Am 15. Dezember 1970 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

28. Dezember 1970. Goldschmiedewerkstätte.
Lauper & Bernard, Nachfolger A. Lauper, in Bern, Goldschmiedewerkstätte (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2968). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöseht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «Scheidegger & Thomi, vorm. A. Lauper», in Bern.

28. Dezember 1970. Goldschmiedewerkstätte.
Scheidegger & Thomi, vorm. A. Lauper, in Bern. Bruno Scheidegger, von Unterlangenegg, in Bern, und Peter Thomi, von Oberburg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1971 beginnt. Die Gesellsehaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Lauper & Bernard, Nachfolger A. Lauper», in Bern. Goldschmiedewerkstätte. Grabenpromenade 1.

28. Dezember 1970.
C. Michel & Cie., Dental-Depot, in Bern, Handel mit zahnärztlichen und zahntechnischen Artikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 4). Walter Josef Gähwiler ist ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 5000 und seine Prokura sind erloschen.

28. Dezember 1970. Treuhand.
Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1969, S. 1786), mit Hauptsitz in Basel. Die Untersehrift von Direktor John H. Buchanan ist erlosehen. Zum Direktor ist ernannt worden Alfred Fehlmann, von Zürich und Moosleerau, in Zürich. Prokura ist erteilt worden an Heinz Oppliger, von Sumiswald, in Birsfelden, Harry Bysäth, von Gadmen, in Reinach BL, und David C. D. Hobley, britischer Staatsangehöriger, in Genf. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien, die Prokuristen jedoch nicht unter sich.

28. Dezember 1970. Eisen usw.
Otto Küenzi AG, in Bern, Eisenhandlung usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 261). Die Prokura von Ruth Minder ist erloschen.

28. Dezember 1970.
Emch Aufzüge AG, in Bern (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 4). Die Generalversammlung vom 22. Dezember 1970 hat das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 700 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Frieda Emch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Jürg Emch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bern. Neues Gesehäftsdomizil: Fellerstrasse 23.

28. Dezember 1970. Schreibmasehinen usw.
Muggli & Co., in Bern, Handel mit Schreibmaschinen usw., Kommanditgesellsehaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2217). Die Gesellschaft ist seit 30. November 1970 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. November 1970 und Sacheinlagevertrag vom 21. Dezember 1970 werden übernommen von der neuen «Muggli & Co. AG», in Bern.

28. Dezember 1970. Büromaschinen usw.
Muggli & Co. AG, in Bern. Mit Statuten vom 21. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Büromaschinen aller Art, insbesondere Schreibmaschinen, sowie mit Büroeinrichtungen und Büroartikeln aller Art, ferner Erbringung der damit zusammenhängenden Serviee- und Beratungsdienste. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften ankaufen oder veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellsehaft «Muggli & Co.», in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 30. November 1970 und Saeheinlagevertrag vom 21. Dezember 1970, wonach die Aktiven Fr. 3 482 073.72 und die Passiven Fr. 1 392 893.17 betragen. Für den Uebernahmepreis von Fr. 2 089 180.55 erhalten die Saeheinleger 499 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 1 590 180.55. Vom Grundkapital sind Fr. 1000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft «Muggli & Co.», in Bern, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Dezember 1970. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen dureh eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Muggli, von Bern und Bäretswil, in Muri bei Bern, Präsident, und Ulrieh Muggli, von Bern und Bäretswil, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Protokollführer. Sie führen Einzelunterschrift. Gesehäftsdomizil: Hirschengraben 10.

29. Dezember 1970. Lebensmittel.
Maria Schüttel-Gisler, in Bern, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1960, S. 3577). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Dezember 1970. Bäckerei, Konditorei.
Ernst Muralt, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1948, S. 610). Die Firma wird infolge Gesehäftsaufgabe gelöscht.

29. Dezember 1970. Transporte, Baggerarbeiten.
Christ & Richener AG, in Zollikofen, Betrieb eines Transport-, Bagger- und Trax-Unternehmens (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1970, S. 2088). Die Generalversammlung vom 9. November 1970 hat die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in **Theo Christ AG.** Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

Glarus – Glaris – Glarona

23. Dezember 1970. Beteiligungen.
Bifiac AG., in Glarus, Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Industrie- und Immobiliengesellschaften usw. (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1966, S. 3817). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1970 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht, durch Neuausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 400 000 ist voll liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

23. Dezember 1970.
Tumina, Immobilien-Gesellschaft, in Glarus, rationelle oder preisgünstige Erstellung oder Verwaltung von Immobilien usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1965, S. 3940). Oscar Pletscher, Präsident; Ernst Etter-Koster, Vizepräsident, und Hansruedi Gubler-Hüppin, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Ernst Anderegg, von St. Peterszell SG und Märstetten TG, in Märstetten TG; er zeichnet einzeln.

24. Dezember 1970. Bäckerei und Wirtschaft usw.
Wunderbrunnen A.G., in Glarus, Betrieb einer Bäckerei und Wirtschaft, Uebernahme von Vertretungen, Beteiligung an Unternehmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1964, S. 1041). Fritz Zaugg-Schrepfer, Präsident; Anna Zaugg geb. Schrepfer, Vizepräsidentin, und Jakob Guyer, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erlosehen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Helmuth Wegmüller, von Rüegsau BE, in Glattbrugg ZH; er zeichnet einzeln.

28. Dezember 1970. Vermögenswerte usw.
Sylfina A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 28. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Zweck: Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten; Tätigung von kommerziellen Finanzgesehäften; Durehführung von Expertisen, Beratungen und Organisationen; Verwertung von Rechten; Abwieklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor im allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, dureh eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomizil: FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

28. Dezember 1970. Vermögenswerte usw.
Oculan A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 28. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Zweck: Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten; Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften; Durchführung von Expertisen, Beratungen und Organisationen; Verwertung von Reehten; Abwicklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor im allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomizil: FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

28. Dezember 1970. Finanzgeschäfte usw.
Profinex A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 28. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften; Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten; Durchführung von Expertisen, Beratungen und Organisationen; Verwertung von Rechten; Abwieklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor im allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomizil: FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

28. Dezember 1970. Modelle für Beleuchtungskörper usw.
Luminex A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 28. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung sowie technische und kommerzielle Verwertung von Modellen für Beleuchtungskörper aller Art; Uebernahme sowie Verleihung von Patent-, Lizenz- oder sonstigen Reehten; Tätigung von Finanzgeschäften und Verwaltung von Vermögenswerten; Ausführung von Handelstransaktionen aller Art; Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor im allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomizil: FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

28. Dezember 1970. Vermögenswerte usw.
Monera A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 28. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten und Investments aller Art; Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften; Durehführung von Expertisen, Beratungen und Organisationen; Verwertung von Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten; Abwicklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor im allgemeinen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied: mit Einzelunterschrift: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Geschäftsdomizil: FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

28. Dezember 1970. Literaturverlag usw.
GEKA-Management Verlags AG, in Glarus. Mit Statuten vom 23. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verlag von Literatur zur Durchführung von Schulungskursen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, dureh eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift: Gustav Kaeser, von Dürrenroth BE, in Mutsehellen AG. Zum Sekretär des Verwaltungsrates (ohne diesem anzugehören) wurde ernannt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: beim Sekretär des Verwaltungsrates, Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

28. Dezember 1970. Beteiligungen.
Visurgia AG, in Glarus, Erwerb von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 283). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Dezember 1970 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 800 000 auf Fr. 1 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 300 000 ist wie folgt liberiert: Fr. 200 000 durch Bareinzahlung und Fr. 100 000 durch Verrechnung mit Darlehensguthaben an die Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 1 100 000, eingeteilt in 1100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1970. Werte jeglicher Art usw.
Sogefina S.A., bisher in Lausanne. Erwerb, Verwaltung von mobilen Werten und Beteiligungen in jeglicher Form an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1963, S. 3545). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1970 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. Oktober 1951. Zweck der Gesellsehaft: Erwerb und Verwaltung von mobilen Werten und Beteiligungen in jeglicher Form an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann ebenfalls unbewegliche Werte jeglicher Art erwerben, verwalten und veräussern; Erfinderpatente, Lizenzen und andere intellektuelle Güter erwerben, auswerten und veräussern, und sich in jeglicher Form an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Georges Blanc, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Eric Baudat, von Arnex sur Orbe VD und Genthod GE, in Romanel-sur-Lausanne; er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Rudolf Stüssi, Reehtsanwalt, Burgstrasse 30.

28. Dezember 1970. Mobile Werte und Beteiligungen usw.
Mega S.A., bisher in Lausanne, Erwerb und Verwaltung von mobilen Wertcn und Beteiligungen in jeglicher Form an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1969, S. 2819). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1970 wurde der Sitz der Gesellschaft naeh Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Oktober 1948. Zweck: Erwerb und Verwaltung von mobilen Werten und Beteiligungen in jeglicher Form an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellsehaft kann bewegliehe und unbewegliehe Werte erwerbcn, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, dureh eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Louis Mordasini, von Comologno TI, in Lausanne, als Präsident (bisher), und Max Rüegg, von Stäfa ZH, in Pully, als Mitglied (bisher); sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, Burgstrasse 30.

28. Dezember 1970. Mobile Werte und Beteiligungen usw.
Delea S.A., bisher in Lausanne, Erwerb und Verwaltung von mobilen Werten und Beteiligungen in jeglicher Form an Unternehmen in der Sehweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1963, S. 3545). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1970 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. September 1948. Zweck der Gesellschaft ist Erwerb und Verwaltung von mobilen Werten und Beteiligungen in jeglicher Form an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann bewegliche und unbewegliche Werte erwerben, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Jean Coigny, von Champtauroz VD, in Pully (bisher). Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, Burgstrasse 30.

Zug – Zoug – Zugo

23. Dezember 1970. Maschinen usw.
Kleinewefers International AG, in Zug, Verkauf und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und technischen Anlagen, usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2606). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliehe Generalversammlung vom 17. Dezember 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien der Serie A zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien der Serie B zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 200 Namenaktien der Serie A zu Fr. 1000 und 800 Namenaktien der Serie B zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 600 000 einbezahlt.

24. Dezember 1970. Beteiligungen.
Carufca AG, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 2000). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1970.
Amco Finanz AG (Amco Finance SA) (Amco Finance Ltd.), in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung von geschäftlichen Transaktionen aller Art, insbesondere Finanzierung von Handels- und Industrie-Unternehmungen, sowie Erwerb und Verwaltung von Wertschriften, Beteiligungen und Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen dureh Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzeluntersehrift ist Albert Rees, von und in Zürich. Domizil: Birkenstrasse 7 (bei Th. Bühlmann).

28. Dezember 1970. Liegenschaften.
Interreaet AG, in Zug, Bauplanung, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1548). Die Unterschrift von Walter R. Hunziker ist erloschen.

28. Dezember 1970.
Interparfum GmbH, bisher in Samnaun (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1861). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. Dezember 1970 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweek: Handel mit Parfümerieerzeugnissen. Die Gesellsehaft kann daneben auch Handel mit einsehlägigen Waren anderer Art betreiben, gleichartige oder ähnliehe Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen. Die ursprünglieben Statutcn datieren vom 28. Juni 1968 und wurden am 20. Juli 1970 letztmals revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Die Hibiscus AG, Zug, ist nieht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 12 000 ist an den neuen Gesellschafter Dr. Hans-Peter Brüllmann, von Sitterdorf TG, in Zug, übergegangen. Gesellschafter sind somit: Dr. Hans-Peter Brüllmann, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000, und Dr. Heinz Hövelmann, deutscher Staatsangehöriger, in Wedel (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Die Gesellschaft hat von Dr. Heinz Hövelmann gemäss Verzeichnis vom 1. Mai 1968 Parfumeriewaren im Betrage von Fr. 6 471.40 übernommen. Dieser Betrag wurde an seine Stammeinlage angerechnet. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzeluntersehrift sind die Gesellschafter: Dr. Heinz Hövelmann (bisher) und Dr. Hans-Peter Brüllmann (neu). Heinrich Prinz ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Zugerbergstrasse 45 (bei Dr. Hans-Peter Brüllmann).

28. Dezember 1970. Beteiligungen.
Haroea Holding G.m.b.H., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an Unternehmungen auf den Gebieten des

Kaffee- und Kakao-Handels usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1967, S. 1669). Emilie F. H. Rothfos geb. Benecke; Antje Kettel geb. Rothfos; Cuno Rothfos, Jan-Beernd Rothfos und Friedrich Hetling sind nicht mehr Gesellschafter. Die Stammeinlagen von Emilie F. H. Rothfos geb. Benecke im Betrage von Fr. 150 000; Friedrich Hetling von Fr. 80 000 und Jan-Beernd Rothfos, Cuno Rothfos sowie Antje Kettel geb. Rothfos von je Fr. 100 000 sind an die Gesellschafterin Becai Holding GmbH übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 870 000 auf Fr. 1 400 000. Dementsprechend teilt sich das Stammkapital von Fr. 1 600 000 nun in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 1 400 000, lautend auf Becai Holding GmbH, und Fr. 200 000 auf Dr. Hans Glarner. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 3. Dezember 1970 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

28. Dezember 1970.
Compentrade AG (Compentrade S.A.) (Compentrade Ltd.) (Compentrade Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Abwicklung von ausländischen Kompensations- und Transitgeschäften. Die Gesellschaft ist befugt, Markenrechte zu erwerben und zu verwerten, Finanzierungen vorzunehmen und sich an in- und ausländischen Unternehmungen zu beteiligen. Sie kann ferner Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Dezember 1970 übernimmt die Gesellschaft von einem Gründer 70 Inhaberaktien der Ahag, Atlanta Handels-Aktiengesellschaft, St. Gallen, zum Preise von Fr. 154 000. Als Gegenwert erhält der Sacheinleger 82 voll liberierte Inhaberaktien und eine Gutschrift von Fr. 660. Die weiteren 8 Aktien der Gesellschaft wurden durch Barzahlung liberiert. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel SG, in Zug, Präsident, und Dr. Heinz Mäusli, von Grosshöchstetten BE, in St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Neugasse 28 (eigene Büros).

28. Dezember 1970.
H. Ern Verwaltungs-GmbH, in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen aller Art, insbesondere an Unternehmungen der Apparate- und Fahrzeugbranche im In- und Ausland und Verwaltung solcher Beteiligungen. Die Gesellschaft kann jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 50 000. Gesellschafter sind: Hildegart Ern geb. Jung, deutsche Staatsangehörige, in Walchwil, mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000, und Max J. Bauer, von Oberbüren SG, in Rüschlikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Zur Geschäftsführerin mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde ernannt: Hildegart Ern geb. Jung (Gesellschafterin). Domizil: St. Adrian (bei Hildegart Ern-Jung).

28. Dezember 1970. Patente.
Drillia GmbH, in Zug, Verwertung von Patenten für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1961, S. 518). Neues Domizil: Baarerstrasse 10/Geschäftshaus Gotthard (bei Dr. O. Menz).

28. Dezember 1970. Beratungen usw.
Interconvest AG, in Zug, multinationale Betätigung auf dem Gebiet der Marketing- und Administrations-Beratung usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2219). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1970.
Schweba GmbH, in Risch, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2004). Hans Walz ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin Hildegard Walz geb. Kälber übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich somit von Fr. 1 999 000 auf Fr. 2 000 000, was das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 16. Dezember 1970 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Rectification.
Société coopérative de consommation de Broc et environs, à Broc (FOSC du 26. 10. 1964, N° 249, p. 3204). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 mai 1969, la société a décidé de fusionner avec la «Société coopérative de consommation La Prévoyance de Bulle et environs», société coopérative, à Bulle (FOSC du 19. 9. 1955, N° 219, p. 2371), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 29 novembre 1969, aux termes duquel la «Société coopérative de consommation La Prévoyance de Bulle et environs», reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la «Société coopérative de consommation de Broc et environs», conformément aux dispositions de l'art. 748 du C. O. et selon bilan au 31 décembre 1968. La «société coopérative de consommation de Broc et environs» est dissoute.

Rectification.
Société coopérative alimentaire et agricole de La Roche et environs, à La Roche (FOSC du 31. 7. 1964, N° 175, p. 2358). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mai 1969, la société a décidé de fusionner avec la «Société coopérative de consommation La Prévoyance de Bulle et environs», société coopérative, à Bulle (FOSC du 19. 9. 1955, N° 219, p. 2371), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 29 novembre 1969, aux termes duquel la «Société coopérative de consommation La Prévoyance de Bulle et environs», reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la «Société coopérative alimentaire et agricole de La Roche et environs», conformément aux dispositions de l'art. 748 du C. O. et selon bilan au 31 décembre 1968. La «Société coopérative alimentaire et agricole de La Roche et environs» est dissoute.

23 décembre 1970.
Société coopérative de consommation La Prévoyance de Bulle et environs, à Bulle (FOSC du 19. 9. 1955, N° 219, p. 2371). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 avril 1969, la société a adopté un contrat de fusion entre ladite société et les sociétés suivantes: «Société coopérative de consommation de Broc et environs», société coopérative, à Broc (FOSC du 26. 10. 1964, N° 249, p. 3204), et «Société coopérative alimentaire et agricole de La Roche et environs», société coopérative, à La Roche (FOSC du 31. 7. 1964, N° 174, p. 2358), aux termes duquel la «Société coopérative de consommation La Prévoyance de Bulle et environs», reprend l'actif et le passif, à titre universel, desdites sociétés, conformément aux dispositions de l'art. 748 du C. O. et selon bilan au 31 décembre 1968. La société décide de réviser ses statuts. La société prend comme nouvelle raison sociale: **Société coopérative de consommation Coop Moléson.** Elle a pour but le progrès du bien-être de ses sociétaires et l'amélioration de leur situation économique par le moyen de l'entr'aide coopérative. Les autres faits antérieurement publiés demeurent inchangés.

Rectification.
Société coopérative de consommation de Broc et environs, à Broc, société coopérative dissoute par suite de sa fusion avec la «Société coopérative de consommation La Prévoyance de Bulle et environs», à Bulle, actuellement dénommée «Société coopérative de consommation Coop Moléson» (FOSC du 19. 9. 1955, N° 219, p. 2371). Cette société est radiée, les créanciers ayant été tous désintéressés ou garantis.

Rectification.
Société coopérative alimentaire et agricole de la Roche et environs, à La Roche, société coopérative dissoute par suite de sa fusion avec la «Société coopérative de consommation La Prévoyance de Bulle et environs», à Bulle, actuellement dénommée «Société coopérative de consommation Coop Moléson» (FOSC du 19. 9. 1955, N° 219, p. 2371). Cette société est radiée, les créanciers ayant été tous désintéressés ou garantis.

23 décembre 1970. Garage.
Michel Franzen, à Villars-sous-Mont. Le chef de la raison est Michel Franzen, de Fiesch VS, à Villars-sous-Mont. Exploitation du garage de la Gare.

24 décembre 1970. Meubles.
Marius De Goudron, à Bulle, meubles neufs et d'occasion, à l'Enseigne «Au bon Marché» (FOSC du 22. 1. 1953, N° 16, p. 159). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 décembre 1970. Organisation de bureaux.
Raymond Gremaud, à Bulle, organisation de bureaux, installation, modernisation, décoration de halls d'accueil, salles de conseil, travaux administratifs et techniques (FOSC du 2. 11. 1966, N° 257, p. 3453). Par ordonnance du 10 décembre 1970, le Président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a prononcé la faillite du titulaire.

28 décembre 1970. Boucherie.
Francis Vallélian, à Vaulruz. Le chef de la raison est Francis Vallélian, de Le Pâquier, à Bulle. Exploitation de la boucherie communale de Vaulruz.

28 décembre 1970. Machines agricoles.
Armand Galster, à Bulle, machines agricoles, exploitation du Garage du Bourg (FOSC du 6. 5. 1969, N° 104, p. 1031). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Fribourg

Rectification.
Lenco Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 18. 12. 1970, p. 2881). Fritz Laeng (inscrit) est nommé secrétaire; Paul Zbinden, n'est plus secrétaire; il reste administrateur.

23 décembre 1970. Ordinateurs.
Tcleompro S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 22 décembre 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la location et la vente d'équipements et de systèmes d'ordinateurs électroniques, ainsi que toutes transactions en équipement et accessoires d'ordinateurs électroniques. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé 1000 actions de fr. 100 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les convocations aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Aeschimann, de Lützelflüh BE, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 5a, Bd de Pérolles, c/o Etude de Me Lenz.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Dezember 1970. Beteiligungen.
Parsifal Securities Corporation, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 4). In der Generalversammlung vom 23. Dezember 1970 wurden die Statuten geändert. Zweck: Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen für eigene und fremde Rechnung. Das Grundkapital von Fr. 500 000 wurde durch Ausgabe von 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert.

23. Dezember 1970.
Drachen-Boutique Madeleine Buss AG, in Basel (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1970, S. 2881). In der Generalversammlung vom 22. Dezember 1970 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Polydeukes AG.**

23. Dezember 1970. Bücher usw.
Karger Libri AG, in Basel, Bücher usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 43). In der Generalversammlung vom 23. Dezember 1970 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 360 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100, alle voll liberiert. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

24. Dezember 1970.
Aktiengesellschaft für Brauerei-Industrie, in Basel (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 305). Prokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans Jungell, Bürger der USA, in Bottmingen.

24. Dezember 1970.
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG (BLG Société Bâloise d'Entrepôts et de Transports SA) (BLG Società Basilese di Spedizioni e Deposito Merci SA), in Basel (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2558). Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Rudolf Fischer, von Meisterschwanden, in Therwil.

24. Dezember 1970. Pharmazeutische Spezialitäten.
Doetsch, Grether & Cie. AG, in Basel, pharmazeutische Spezialitäten (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 171). Zu Vizedirektoren wurden ernannt die bisherigen Prokuristen Jörg Kaelin, nun auch Bürger von Basel, und Paul Jud, nun in Pratteln. Sie zeichnen zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen.

24. Dezember 1970. Elastische Gewebe usw.
Elastic AG, in Basel, elastische Gewebe usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 12). Die Prokura von André Zeller ist erloschen.

24. Dezember 1970. Beteiligungen usw.
Hanicl Holding AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 582). Dr. Hermann Saemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter gewählt: der bisherige Direktor und Präsident der Direktion Paul Schmid. Er zeichnet zu zweien. Die Unterschriften der Direktoren Georg Jermann und Dr. Eduard Bürgi sind erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Jacques Kleiner, französischer Staatsangehöriger, in Allschwil.

24. Dezember 1970.
Max Kohler, Mechanische Werkstätte, in Basel. Inhaber: Max Kohler-Minder, von Lützelflüh, in Basel, Mechanische Werkstätte. Altkircherstrasse 26.

24. Dezember 1970. Brennstoffe usw.
Vonthron AG, in Basel, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 582). Aus dem Verwaltungsrat ist Paul Schmid ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Georg Jermann, von Dittingen, in Binningen. Er zeichnet zu zweien. Die Prokura von Peter Reichert ist erloschen.

24. Dezember 1970. Waren aller Art.
Basilo AG (Basilo SA) (Basilo Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Serafino Meniconi, von Basel, in Allschwil. er führt Einzelunterschrift. Domizil: Herbergsgasse 2.

24. Dezember 1970.
Agemo Gesellschaft für Moränc-Beteiligungen, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Dezember 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung sowie Verwertung finanzieller Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland, insbesondere an solchen, die den Handel mit Moräne-Material und mit Baustoffen aller Art bezwecken. Die Gesellschaft kann mit Moräne-Material und Baustoffen aller Art handeln sowie deren Transport betreiben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. H. Lucas Sarasin, von Basel, in Riehen, führt Einzelunterschrift.

24. Dezember 1970.
Grosspeter Stallungen, in Basel, Verein (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1959, S. 2265). Der Verein hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. Dezember 1970 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Eintragung wird gelöscht.

24. Dezember 1970. Getreide usw.
Grain Products GmbH, in Basel, Getreide usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1966, S. 1528). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22. Dezember 1970 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Grain Products GmbH in Liq.** durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde der bisherige Geschäftsführer Dr. Hanspeter Flüge, gewählt. Die Unterschriften der Geschäftsführer Johannes Detlefsen und Rudolf Kirstein sind erloschen. Domizil: Elisabethenstrasse 23 nun bei Dr. Flüge.

24. Dezember 1970. Beteiligungen usw.
Grain Finanz GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1966, S. 3453). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22. Dezember 1970 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Grain Finanz GmbH in Liq.** durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde der bisherige Geschäftsführer, Dr. Hanspeter Flüge, gewählt. Domizil: Elisabethenstrasse 23., nun bei Dr. Flüge.

24. Dezember 1970.
Bank Robinson AG (Banque Robinson SA), in Basel (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2745). In der Generalversammlung vom 24. Dezember 1970 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

23. Dezember 1970. Mineralwasservertrieb usw.
Fritz Schneider, in Herisau, Auto-Mietfahrten und Mineralwasservertrieb (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1949, S. 3294). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

23. Dezember 1970. Vorhangstoffe.
Kurt Keller, in Walzenhausen. Inhaber: Kurt Keller, von und in Walzenhausen. Handel mit Vorhangstoffen. Gütle 159.

24. Dezember 1970.
Skilift Trogen-Breitenebnet AG, in Trogen (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1970, S. 2311). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 170 000 auf Fr. 280 000 erhöht durch Ausgabe von 220 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 280 000, eingeteilt in 560 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

17. Dezember 1970. Damenbekleidung.
Hugentobler AG St. Gallen, in St. Gallen, Handel und Verkauf von Damenbekleidung aller Art usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 216). An der Generalversammlung vom 17. Dezember 1970 wurden die Statuten teilweise geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 110 000 erhöht durch Ausgabe von 90 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100 und 1 neuen, voll einbezahlten Namenaktie zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 110 000, eingeteilt in 101 Namenaktien (Serie A) zu Fr. 1000 und 90 Namenaktien (Serie B) zu Fr. 100. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Der Verwaltungsratspräsident August Hugentobler-Linsi heisst nun August Hugentobler. Gertrud Hugentobler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Peter Hugentobler, von Oberuzwil, in St. Gallen; mit Einzelunterschrift.

22. Dezember 1970.
Emil Bänziger, in Altstätten, Handel mit Gartenbau-, Schneeräumungs- und Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 927). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «BUT-Maschinenhandel AG», in Altstätten.

22. Dezember 1970.
BUT-Maschinenhandel AG, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Garten-, Schneeräumungs- und Baumaschinen sowie Zubehören aller Art, und Vornahme von entsprechenden Serviceleistungen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 100 und 110 auf den Inhaber lautende Vorzugsaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 15 000 und durch Sacheinlagen von Fr. 110 000 voll liberiert sind. Die Vorzugsaktien sind privilegiert bezüglich Dividendenberechtigung gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Dezember 1970 und Uebernahmebilanz per 30. November 1970 von der bisherigen Einzelfirma «Emil Bänziger», in Altstätten, sämtliche Aktiven von Fr. 156 156.93 und Passiven von Fr. 46 156.93, zum Uebernahmepreis von Fr. 110 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen persönliche Empfangsbescheinigung, sofern sämtliche Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Hans Rudolf Bänziger, von Reute AR, in Altstätten. Geschäftsdomizil: Gerberstrasse 3.

24. Dezember 1970.
Atlantis-Handels AG, in Wil, Import, Export und Handel von Neuheiten an Gebrauchsgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2619). Georg Meile ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Dezember 1970.
Aktiengesellschaft Vetsch & Cie. Internationale Transporte, in Buchs (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1967, S. 453). Rudolf Knobel wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Rothenberger, von Buchs und Sevelen, in Buchs.

28. Dezember 1970.
LEWA Bau- und Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1969, S. 2784). Georg Schenk, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Bruno Läser ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift.

28. Dezember 1970.
Buchdruckerei AG Bad Ragaz (Verlag: Der Freie Oberländer), in Bad Ragaz (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1965, S. 4073). An der Generalversammlung vom 5. Juni 1970 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Buchdruck & Offset AG Bad Ragaz (Verlag: Der Freie Oberländer).** Geschäftsdomizil: Sarganserstrasse Nr. 4.

28. Dezember 1970.
Wolf Profilierwerk A.G. Sennwald, in Frümsen, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1969, S. 1981). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

28. Dezember 1970.
COOP-Konsum Rorschach-Rheintal, in Rorschach, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1442). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Loepfe, von Gaiserwald SG, in St. Gallen.

28. Dezember 1970. Malergeschäft.
Rebstein & Sohn, Inhaber E. Rebstein, in St. Gallen, Malergeschäft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1970, S. 160). Die Firma lautet nun: **E. Rebstein.**

28. Dezember 1970. Gasthaus.
Stoop Balduin, in Goldach. Inhaber der Firma ist Balduin Stoop, von Flums, in Goldach. Betrieb des Gasthauses Schäfli. Hauptstrasse Nr. 11.

28. Dezember 1970.
Confiserie Tea Room Brunner, in Uznach (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1165). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Confiserie Tea-Room Therese Brunner», in Uznach.

28. Dezember 1970.
Confiserie Tea-Room Therese Brunner, in Uznach. Inhaberin der Firma ist Wwe. Therese Brunner-Kaufmann, von Zürich, in Uznach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Brunner, von Zürich, in Uznach. Confiserie, Tea-room. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Confiserie Tea Room Brunner», in Uznach. Städtchen.

28. Dezember 1970. Beleuchtung.
Andreas Zogg, in Rüthi. Inhaber der Firma ist Andreas Zogg, von Grabs, in Rüthi. Einzelprokura wurde erteilt an Rosmarie Zogg-Ospelt, von Grabs, in Rüthi. Herstellung von Beleuchtungskörpern. Rütigasse.

28. Dezember 1970. Werkstätte.
Rudolf Schilling, in Muolen, Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 115 vom 22. 5. 1964, S. 1596). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

22. Dezember 1970. Aluminiumkonstruktionen.
Alkono AG, in Chur, Aluminiumkonstruktionen (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1811). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche in bar voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. Dezember 1970. Hotel.
Eugen Baechle, in Lenzerheide, Betrieb des Hotels Kulm (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1931, S. 1392). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Mario Baechle, in Valbella, Gemeinde Lenzerheide, per 1. Mai 1970.

28. Dezember 1970. Hotel.
Mario Baechle, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz. Inhaber: Mario Baechle, von Basel, in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Eugen Baechle, per 1. Mai 1970. Betrieb des Sporthotels Kulm. Hauptstrasse.

28. Dezember 1970. Zentralheizungen.
Christian Jost, in Chur, Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1958, S. 52). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. Dezember 1970. Liegenschaften.
Muot Marias AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Dezember 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau, Kauf und Verkauf von Ferien-, Wohn- und Geschäftshäusern sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken und die Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften auf eigene Rechnung und für Dritte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Lukretia Sprecher, lic. iur., von Fanas, in Zürich. Domizil: bei Dr. Georg Sprecher, Calunastrasse 17.

28. Dezember 1970.
Transatlantica Handels- und Finanz-Gesellschaft A.G. (Transatlantica Société Commerciale et Financière S.A. (Transatlantica Trading and Financing Company Ltd.), in Chur. Verwaltung von Vermögenswerten und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 34). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 11. Dezember 1970 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

28. Dezember 1970.
Beton-Bau AG (Construction en Béton SA), Zweigniederlassung in St. Moritz, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 35). Die Unterschrift des Direktors Jean Ziegler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hanspeter Büchle, von und in Basel. Der Direktor Luciano Cavecchia wohnt nun in Genf; der Vizedirektor Serge Matthey in Pully.

28 dicembre 1970. Partecipazioni.
Cogefin S.A., in Grono, partecipazioni (FUSC del 29. 4. 1968, Nº 99, p. 910). Bruno Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovi membri: Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, presidente, e Dr Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, ambedue con firma individuale.

28. Dezember 1970.
Fürstlich Löwensteinsche Vermögens AG, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Dezember 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: die Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. An- und Verkauf von Grundeigentum im In- und Ausland. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. jur. Ulrich Gadient, von Trimmis, in Chur. Domizil: Neubruchstrasse 11 (Büro Dr. jur. Ulrich Gadient).

28. Dezember 1970. Vermögensverwaltung; Beteiligungen.
Mannhall AG, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Dezember 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: die Verwaltung von Vermögen für eigene und fremde Rechnung, Beteiligungen und Finanzierungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Dr. Ulrich Gadient, von Trimmis, in Chur. Domizil: c/o Advokaturbüro Dr. U. Gadient, Neubruchstrasse 11.

28. Dezember 1970.
Ebenstein-Grosvenus S.A. Coirc, in Chur. Betrieb von Versicherungsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1962, S. 3360). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 21. Dezember 1970 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

28 dicembre 1970. Partecipazioni, ecc.
Arbola S.A., in Roveredo, titoli e partecipazioni (FUSC del 2. 12. 1969, Nº 282, p. 2773). Con decisione assembleare del 21 dicembre 1970 la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 400 000 mediante emissione di 700 nuove azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate in contanti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di fr. 400 000, diviso in 800 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate.

28. Dezember 1970.
DIP, Société pour le Dévcloppement de l'Industrie du Papier S.A., in Lenzerheide (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1969, S. 2373). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Demzufolge befindet sie sich in Liquidation unter der Firmenbezeichnung **DIP, Société pour le Développement de l'Industrie du Papier S.A., en liquidation.** Liquidator: René-Arthur Belser, bisheriger einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1970. Früchte, Gemüse.
W. Jenny, in Chur. Handel mit Früchten, Gemüsen usw. (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1967, S. 1048). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. Dezember 1970.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Sagogn, in Sagogn (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 2027). Josef Cavelti-Cavelti, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt Johann Soliva-Candrian, von Tavetsch, in Sagogn, als Vizepräsident. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

28. Dezember 1970. Warentransporte.
Roberto Andreoli, Chiavenna, Filiale St. Moritz, in St. Moritz. Warentransporte aller Art, Handel mit Baustoffen usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1200). Einzelfirma mit Hauptsitz in Sondrio/Italien. Die Zweigniederlassung hat den Sitz nach Soglio verlegt und zugleich den Firmennamen geändert in: **Andreoli Roberto, Chiavenna, Filiale Soglio.** Domizil: Kantonsstrasse (eigenes Büro).

28 dicembre 1970. Partecipazioni, beni mobili ed immobili.
Longdown S.A., in Coira. Con statuti del 22 dicembre 1970 è stata constituita una società anonima. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie, la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel Cantone Grigioni, nè vi possiederà immobili. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto di uno o più membri. Otto Husi, da Wangen SO, in Canobbio, presidente, e Oskar Regli, da Andermatt, in Massagno, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Dr E. Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

Aargau – Argovie – Argovia

23. Dezember 1970. Metallfolien usw.
Nickelmesh AG (Nickelmesh S.A.) (Nickelmesh Co. Ltd.), in Rudolfstetten-Friedlisberg, Bernstrasse 6. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 17. Dezember 1970 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Metallfolien und ähnlichen Produkten jeder Art, vorwiegend aus Nickel, auf galvanischer, chemischer und maschineller Basis, sowie der hiefür benötigten Anlagen, und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, sowie die Durchführung aller mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Finanzoperationen, einschliesslich An- und Verkauf von Liegenschaften, wie auch Uebernahme und Abgabe von Lizenzen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Kaspar Iten Metallveredlungs A.G.», in Rudolfstetten-Friedlisberg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Oktober 1970 Aktiven (Debitoren, Waren- und Materialvorräte, Fertigprodukte, Maschinen und Anlagen, Werkzeuge und Vorrichtungen, Werkstatt- und Lagereinrichtungen, sowie Einricht- und Einführungskosten) im Betrage von Fr. 453 692.60 und Passiven (Kreditoren und Lagerkredit) von Fr. 106 346.55 zum Preise von Fr. 347 346.05, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und sind kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigt: Kaspar Iten-Huber, von Zug, in Widen AG, als Präsident; Walter Iten-Blunschi, von Zug und Zürich, in Zufikon-Mutschellen AG, als Vizepräsident, und Brian S. Pennells, britischer Staatsangehöriger, in Oberwil AG, als Mitglied.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. Dezember 1970.
Lenox Machine Company (Mfctg) S.A. (Lenox Machine Company [Mfctg] A.G.) (Lenox Machine Company [Mfctg] Inc.) (Lenox Machine Company [Mfctg] Ltd.), in Sulgen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. 12. 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Montage und Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Maschinenteilen, Geräten und Einrichtungen aller Art, insbesondere von solchen für die Papier-, Film- und Folienindustrie. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen der gleichen oder einer ähnlichen Branche beteiligen und Grundbesitz erwerben, verwalten, mieten, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000 zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktionäre bekannt, erfolgen die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Dr. Ernst Th. Meier, von Zürich und Winkel ZH, in Erlenbach ZH, ist Präsident, und Dr. Paul Maier, von Eschenz, in Frauenfeld, als Mitglied, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Weinmoosstrasse 7.

28. Dezember 1970. Industriebedarfsartikel.
Suter & Baltensperger, in Berg, Handel mit und Fabrikation von technischen Bedarfsartikeln für die Industrie (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1967, S. 850). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven werden gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Oktober 1970 und Bilanz per 30. September 1970 von der Firma «Suba AG», in Berg, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Dezember 1970. Gusswaren, Kunststoffe.
Suba AG, in Berg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Dezember 1970 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Gusswaren und Kunststoffen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Suter & Baltensberger», in Berg, sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Oktober 1970 und Bilanz per 30. September 1970, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 787 896.30 und Passiven im Betrage von Fr. 615 194.85 zum Uebernahmepreis von Fr. 172 701.45 gegen Uebergabe von 50 Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 122 701.45 in Kontokorrent. 50 Aktien sind durch Verrechnung mit in den übernommenen Passiven enthaltenen Forderungen liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Peter Suter-Zeutzius, als Präsident, und Fanny Suter-Zeutzius, als Vizepräsidentin und Protokollführerin; beide von Unterehrendingen AG, in Berg. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Birwinkenstrasse.

28. Dezember 1970.
Humbel Zahnräder A.G., in Kradolf, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Maschinenteilen aller Art (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1889). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1970 sind die Statuten revidiert worden. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Aktienkapital zerfällt nun in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Aenderungen sind nicht publikationspflichtig.

28. Dezember 1970. Büromaschinen, -möbel, -artikel.
Ernst Witzig A.G., in Frauenfeld, Handel mit Bureaumaschinen, wie Schreib-, Rechen-, Diktier-, Adressier- und Umdruckmaschinen, ferner mit Bureaumöbeln und Bureauartikeln (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1969, S. 621). Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Paul Koller, von Hundwil, in Bürglen TG, Charles Utzinger, von Bülach, in Frauenfeld, und Rudolf Aregger, von Zürich, in Weinfelden.

28. Dezember 1970.
STRABUS Strassenbau-Unternehmung Schaffhausen A.G., Zweigniederlassung in Diessenhofen. Unter dieser Firma hat die «STRABUS Strassenbau-Unternehmung Schaffhausen A.G.», in Schaffhausen, eingetragen im dortigen Handelsregister seit 21. März 1957 (letzte Publikations siehe SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2980), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 2. Dezember 1970 in Diessenhofen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Strassen- und Tiefbauten aller Art. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Ernst Lieb, von Stein am Rhein und Bischofszell, in Schaffhausen, Präsident des Verwaltungsrates; Elio Cellere, von Wittenbach SG, in St. Gallen, Delegierter des Verwaltungsrates, und Eugen Unger, von Barzheim, in Thayngen, Direktor, alle mit Einzelunterschrift, sowie durch Erich Burkhard, von Schaffhausen und Sumiswald, in Flurlingen, und Otto Stemmler, von Bibern SH, in Rudolfingen, mit Einzelprokura. Domizil: Schlattingerstrasse 32, bei Bruno Meier.

28. Dezember 1970.
Braunviehzuchtgenossenschaft Schönholzerswilen & Umgebung, in Schönholzerswilen (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1962, S. 2072). Ernst Ziegler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Schweizer ist als Aktuar zurückgetreten und gehört dem Vorstand nun als Beisitzer an; auch seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Böhi, von und in Schönholzerswilen, als Präsident, und Max Herzog, von Raperswilen, in Laachen-Schönholzerswilen, als Aktuar. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Dezember 1970. Sägerei, Holz.
W. Rutishauser, in Güttingen. Firmainhaber: Willi Rutishauser-Ruf, von Dünnershaus, in Güttingen. Sägerei und Holzhandlung. Oberdorf.

28. Dezember 1970. Schweinemästerei.
Eugen Eberle, in Güttingen, Betrieb einer Schweinemästerei (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1965, S. 2269). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Dezember 1970. Schweinemästerei.
Eugen Eberle-Heeb, in Güttingen. Firmainhaber: Eugen Eberle-Heeb, von Häggenschwil, in Güttingen. Schweinemästerei. Oberdorf.

28. Dezember 1970. Landmaschinen.
Emil Landolt, in Rickenbach bei Wil, mechanische Werkstätte, Handel mit Landmaschinen (SHAB Nr. 114 vom 16. 5. 1968, S. 1057). Die Prokura von Hans Jörg Feller ist erloschen.

28. Dezember 1970. Lebensmittel.
Paul Mayer-Gyr, in Rickenbach bei Wil. Firmainhaber: Paul Mayer-Gyr, von Wil SG, in Zuzwil. Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüse. Toggenburgerstrasse.

28. Dezember 1970. Motorboote.
W. Langenberger, in Horn, mechanische Werkstätte, Motorbootbetrieb (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1967, S. 3834). Jetzige Geschäftsadresse: Bogenstrasse 9a.

28. Dezember 1970. Gasthaus, Transporte.
P. Furthmüller, in Horn, Gasthaus zum Sternen, Handel mit Brennstoffen, Ausführung von Transporten (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1964, S. 3351). Jetzige Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthauses zum Sternen und Ausführung von Transporten.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

24 dicembre 1970. Falegname.
Armati Annunzio, in Gorduno, falegname (FUSC del 13. 5. 1949, Nº 111, p. 1292). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

24 dicembre 1970.
Fideconto SA società fiduciaria e d'amministrazioni (Fideconto AG Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft), in Bellinzona (FUSC del 16. 3. 1970, Nº 62, p. 583). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 23 dicembre 1970, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 250 000, mediante l'emissione di 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Locarno

23 dicembre 1970. Partecipazione, ecc.
Sanbia S.A., in Muralto (FUSC del 14. 11. 1967, Nº 267, p. 3755), società anonima. Con risoluzione assembleare del 22 dicembre 1970, risultante da atto pubblico, la società ha deciso: il trasferimento della sede della società a Locarno; l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuovi azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante compensazione di credito verso la società. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Enrico Franzoni, dimissionario, non è più amministratore unico, il suo diritto di firma è estinto. Dr Werner Ullmann, da Basilea, in Orselina, è nominato nuovo presidente del consiglio d'amministrazione e Pier Giorgio Merlini, da ed in Minusio, membro, entrambi vincolano la società con firma individuale. Nuovo recapito: c/o studio Franzoni-Merlini-Lanini, Piazza G. Pedrazzini 7/A.

24 dicembre 1970.
Blinka Partecipazioni S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 22 dicembre 1970. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e compatibile. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore

da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: Dr Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., Casa Lorraine, via della Pace.

24 dicembre 1970.
Benkal Beteiligungen A.G. (Benkal partecipazioni S.A.), in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 18 dicembre 1970. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e compatibile. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC; comunicazioni agli azionisti a mezzo lettera raccomandata se noti i nomi e gli indirizzi. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: Dr Désiré Genni, da Ponto Valentino, in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

Ufficio di Lugano

21 dicembre 1970. Immobili, ecc.
Verdesole S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 dicembre 1970. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Heinz Pauli, da Wahlern BE, in Cureglia. Recapito: Piazza Dante 8, presso Cadoro S.A.

28 dicembre 1970. Terreni, ecc.
Viale Carlo Cattaneo S.A., in Lugano, l'aquisto e la vendita di terreni, ecc. (FUSC del 25. 2. 1964, N° 44, p. 592). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 dicembre 1970 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 150 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate e di modificare lo scopo in: l'acquisto e la vendita di terreni, fabbricati o parti di essi, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili d'ogni genere in Svizzera e all'estero; inoltre la partecipazione ad operazioni finanziarie. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

28 dicembre 1970.
Olga Emmy Leggeri, lavanderia Biancaneve, in Lugano (FUSC del 22. 5. 1968, N° 117, p. 1412). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

28 dicembre 1970. Immobili, ecc.
Vitruvio S.A., in Lugano, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 26. 6. 1964, N° 145, p. 1980). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a St. Moritz (FUSC del 18. 12. 1970, N° 296, p. 2883).

28 dicembre 1970.
Immobiliare Soldanella S.A., in Lugano (FUSC del 22. 7. 1968, N° 169, p. 1598). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Roveredo GR (FUSC del 17. 12. 1970, N° 295, p. 2872).

28 dicembre 1970. Costruzioni, ecc.
Ezio Foglia S.A., in Massagno. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 dicembre 1970. Scopo: l'esercizio di una impresa di costruzione per lavori del genio civile e dell'edilizia, compresi i lavori in gesso, intonaco ed affini. Capitale: fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del Cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente: Ezio Foglia, da Castagnola, in Bioggio, presidente; Paolo Foglia, da Castagnola, in Bioggio, amministratore delegato; Felice Foglia, da Castagnola, in Bioggio, membro, e Ezio Foglia jun., da Castagnola, in Bioggio, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato, e dalla firma collettiva dei due membri con il presidente o l'amministratore delegato. Demetrio Brugnoli, da Cadempino, in Lamone, è procuratore con firma collettiva con il presidente o l'amministratore delegato. Recapito: Via Nosedo 5 (uffici propri).

28 dicembre 1970. Elettrodomestici, ecc.
Eleasa S.A., in Lugano, il commercio di elettrodomestici, ecc. (FUSC del 25. 9. 1968, N° 225, p. 2072). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 9 dicembre 1970 del Pretore della giurisdizione di Lugano-Città.

28 dicembre 1970.
Immobiliare Ceda S.A., in Lamone (FUSC del 23. 4. 1970, N° 93, p. 918). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 18 novembre 1970 del Pretore della giurisdizione di Lugano-Campagna.

28 dicembre 1970. Attività editoriale, ecc.
Lago-Verlag A.G., in Lugano, attività editoriale, ecc. (FUSC del 17. 9. 1970, N° 217, p. 2109). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 14 settembre 1970 del Pretore della giurisdizione di Lugano-Città.

28 dicembre 1970. Assistenza per imprese costruzioni materiali di costruzione, ecc.
Mupo S.A., in Pura. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 dicembre 1970. Scopo: assistenza generale per imprese costruzioni, in particolare bagni chimici per pulizia attrezzi e macchinari, pulizia e manutenzione serbatoi e cisterne, rivestimenti, rappresentanza di materiali per imprese costruzioni e ogni altra attivita atta al conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Willy Müller, da Elgg ZH, in Pura. Recapito: presso amministratore unico.

28 dicembre 1970. Immobili, ecc.
Agricam S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 dicembre 1970. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di fondi o proprietà agricole, sia in Svizzera che all'estero, lo sviluppo, la consulenza nel settore agricolo in genere come pure l'assunzione di rappresentanze di prodotti agricoli affini. La partecipazione finanziaria in altre società, l'acquisto la vendita di quote sociali e titoli azionari, come la gestione e l'amministrazione di patrimoni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno a tre membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Carlo Pagani, da ed in Ligornetto. Recapito: Corso Pestalozzi 9, c/o Soginvest S.A., Società Finanziaria, Gestione Investimenti mobiliari e immobiliari.

28 dicembre 1970. Partecipazione, ecc.
Gassental S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 dicembre 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria in altre società sia in Svizzera che all'estero, l'acquisto, la vendita, la gestione di titoli azionari e obbligazionari di società nazionali e estere, di immobili. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno a tre membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Carlo Pagani, da ed in Ligornetto. Recapito: Corso Pestalozzi 9, c/o Soginvest S.A., Società Finanziaria, Gestione Investimenti mobiliari e immobiliari.

Distretto di Mendrisio

24 dicembre 1970. Pezzi di ricambio per auto, ecc.
Mario Ravasi S.A., in Mendrisio, vendita, commercio e rappresentanza di pezzi di ricambio per auto, ecc. (FUSC del 26. 2. 1970, N° 47, p. 443). Dario Ravasi, cittadino italiano, in Mendrisio, è stato nominato procuratore con firma individuale.

24 dicembre 1970. Trasporti internazionali.
Jacky, Maeder & Co. Succ. Mäder & Co. succursale di Chiasso, in Chiasso, trasporti internazionali, ecc. società in nome collettivo (FUSC del 7. 4. 1970, N° 79, p. 757), con sede principale a Basilea. Hans Stamm, da Schleitheim SH, in Vacallo, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due per la succursale.

24 dicembre 1970. Immobili.
Alideco S.A. (Albarella Island Development Company), in Chiasso, acquisto, costruzione, amministrazione, vendita in Svizzera e all'estero di beni immobili, ecc. (FUSC del 24. 4. 1969, N° 94, p. 915). Le firme di Dr Enrico Fracchia, già direttore, e di Dr ing. Guelfo Curri, già vice-direttore, sono estinte. Dr Alessandro (detto Sandro) Gazzaniga e Giuseppe Cavadini, ora domiciliato a Mendrisio, già procuratori, sono nominati confirettori ambedue con firma collettiva a due con altro avente diritto. Dr Franco Margutti, cittadino italiano, in Como (Italia); e Gianantonio Civardi, cittadino italiano, in Como (Italia), sono nominati procuratori, ambedue con firma collettiva a due con altro avente diritto.

24 dicembre 1970. Operazioni commerciali.
Gavir S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 22 dicembre 1970. Scopo: operazioni commerciali in genere, importazione e esportazione di generi vari sia in Svizzera sia all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Emilio Abbondio, da Ascona, in Morbio Superiore, con firma individuale. Recapito: Via Livio 4, uffici propri, Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully

28 décembre 1970. Travaux publics.
Delessert frères, à Savigny, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 25. 1. 1966, p. 264). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1968. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau d'Echallens

28 décembre 1970.
Transvia S.A., à Fey (FOSC du 12. 3. 1964, N° 58, p. 812). L'administrateur Louis Fesselet a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. William Laurent a été nommé administrateur, avec signature individuelle. Sa procuration est radiée.

Bureau d'Oron

24 décembre 1970. Maçonnerie.
Marcel Delessert S.A., à Essertes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23 décembre 1970. But: tous travaux de maçonnerie, génie civil, ainsi que la location de machines. Capital social: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Marcel Delessert» selon bilan arrêté au 31 décembre 1969, accusant un actif de fr. 1 860 762.54 (machines et véhicules, matériel et outillage, mobilier et matéricl de bureau, marchandises-stock, stock pneus – mazout, titres, débiteurs, travaux en cours, chèques postaux, caisses, actifs transitoires) et un passif de fr. 1 308 107.30 (créanciers divers) soit un actif net de fr. 552 655.24. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 552 655.24, payé par remise à l'apporteur de 498 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et le solde dc fr. 54 655.24 par l'ouverture dans les livres de la société d'un compte courant en faveur de l'apporteur du montant de fr. 54 655.24. Publications: FOSC. Les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, Marcel Delessert, de Peney-le-Jorat, Forel (Lavaux) et Savigny, à Essertes, est unique administrateur, avec signature individuelle.

Bureau d'Yverdon

28 décembre 1970. Décolletages.
Albert Nicolet, DANY, à Yverdon. Le chef de la maison est Albert Nicolet, de Mont-Tramelan, à Yverdon. Décolletage mécanique. Rue du Châtelard 18.

28 décembre 1970. Outillage.
Willy Roulet, à Yverdon, vente d'outillage (FOSC du 25. 4. 1957, p. 1098). Cette raison sociale est radiée par suite du décès de Willy Roulet et de remise de commerce à Kurt Grossen, sans actif ni passif.

28 décembre 1970. Outillage.
Willy Roulet, Kurt Grossen, successeur, à Yverdon. Titulaire: Kurt Grossen, de Kandersteg, à Yverdon. Vente d'outillage et machines en tout genre. Rue des Condémines 17.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

18 décembre 1970.
Holding Trema SA, à Monthey (FOSC du 29. 4. 1970, p. 977). Par acte authentique du 2 décembre 1970, l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts et porté son capital de fr. 50 000 à fr. 60 000, par l'émission de 10 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 60 000; il est entièrement versé et divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000.

Bureau de Sion

17 décembre 1970. Immeubles.
La Drouaize S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 11 décembre 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition d'un ou de plusieurs immeubles, la construction sur ces immeubles et la vente sous quelquc forme que ce soit d'appartements et locaux ou des terrains acquis ainsi que la location des dits appartements. La société peut participer à toutes opérations financières. Le capital social est de fr. 50 000. divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous lcs actionnaires sont connus, sinon par une insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Joseph Praplan, d'Icogne, à Crans sur Lens, administrateur unique avec signature sociale individuelle. Domicile: Joseph Praplan, Agence «Le Cristal», Crans/Lens. Bureaux: c/o Joseph Praplan, à Crans.

18 décembre 1970.
Caisse de Crédit Mutuel de Nax, à Nax (FOSC du 8. 9. 1965, N° 209, p. 2814), société coopérative. René Grand, président, et Daniel Valiquer, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ferdinand Udrisard, de et à Nax, a été nommé président et Anselme Pannatier, de et à Nax, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

28 décembre 1970.
Téléfériques de Nendaz S.A., à Nendaz (FOSC du 17. 11. 1970, N° 269, p. 2619). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 décembre 1970, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 891 500 à fr. 2 150 000, par l'émission de 517 actions nouvelles au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées, comme suit: fr. 203 000 par des versements en espèces, et fr. 55 500 par compensation de créances, contre la société. Le capital social est actuellement de fr. 2 150 000, divisé en 1440 actions de fr. 250 chacune, au porteur; 403 actions de fr. 500 chacune au porteur, libérées en nature et 3177 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 décembre 1970.
Buchs, Duc, Fasmeyer, Gindre, Magnin, Wuilloud et Zimmermann, «Sédunopharm», à Sion. Antoine Buchs, de Bellegarde FR, à Sion; Bernard Duc, de Conthey, à Sion; Maurice Fasmeyer, de Grindel SO, à Sion; Henri Gindre, de Lens, à Sion; Maryvonne Magnin-Galletti, épouse séparée de biens de Gabriel Magnin, de Bagnes, à Sion; Stanislas Wuilloud, de Collombey, à Sion; Michel Zimmermann, de et à Sion, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1970. La société a pour but d'assurer une distribution judicieuse des médicaments dans la région de Sion (districts de Sion, d'Hérens et de Conthey); elle assumera le ravitaillement des dépôts de médicaments prévus par le service cantonal de la santé publique; en outre, elle pourra exploiter des pharmacies saisonnières dans les stations touristiques de ces régions, en particulier à Anzère sur Ayent; elle peut faire toutes opérations mobilières, immobilières et financières. La société est engagée par la signature collective de deux de ses membres. Adresse: Pharmacie d'Anzère, à Anzère/Ayent. Siège social: c/o Etude Jacques Zimmermann, rue des Cèdres, à Sion.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 décembre 1970. Transports.
Marcel Roudier, à Boudry, entreprise de transports de choses, travaux de terrassement et exploitation de gravières (FOSC du 11. 2. 1970, N° 34, p. 318). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'article 68 de l'ORC, en raison du départ du titulaire.

Bureau du Locle

28 écembre 1970. Boîtes de montres.
Gabus frères, Usine Safir S.A., au Locle, fabrication et commerce de boîtes de montres, etc. (FOSC du 10. 4. 1970, N° 132, p. 1337). Jean-Louis Gabus, administrateur, président et directeur, est en outre administrateur-délégué; il continue de signer individuellement. Michel Gabus n'est plus vice-président et directeur; il reste membre du conseil, sa signature est radiée. Maurice Gabus, secrétaire, a été nommé vice-président, avec signature collective à deux. Francis Chatelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur-délégué, avec signature collective à deux. Pierre-Armand Etienne, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

28 décembre 1970.
Huguenin Médailleurs S.A., au Locle (FOSC du 21. 2. 1969, N° 43, p. 411). Procuration collective à deux est conférée à Henry Jacot-Descombes, du et au Locle.

28 décembre 1970.
Montres Luxor S.A., au Locle (FOSC du 21. 10. 1969, N° 246, p. 2422). La signature de Hélène Jutzeler née Mattern, fondée de pouvoirs, est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

21 décembre 1970. Textiles.
Augsburger & Mojonnet S.A., à Travers, achat et vente de textiles (FOSC du 7. 3. 1951, N° 57, p. 591). Louis-Emile Augsburger est décédé; ses pouvoirs sont éteints. A été désigné comme seul administrateur avec signature individuelle Maurice-Elie Mojonnet, de Couvet, à Travers. Ses fonctions de directeur ont pris fin. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 août 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut cependant être radiée, les autorisations fiscales cantonales manquant.

22 décembre 1970. Essence.
Laguionie, «Essarome», à Noiraigue. Le chef de la raison est Claude-Pierre Laguionie, de France, à Bevaix. Fabrication et vente d'essences et d'arômes.

Bureau de Neuchâtel

24 décembre 1970.
Dr Frédéric Scheurer & Cie, office fiduciaire, succursale de Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 12. 12. 1967, N° 291, p. 4078), avec siège principal à La Neuveville. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

Genf – Genève – Ginevra

21 décembre 1970. Participations.
La Chenaie SA, à Chêne-Bougeries, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 décembre 1970. But: exploitation d'une maison de repos. La société peut participer à toutes entreprises similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 250, nominatives. Reprise de biens envisagée: parcelle 1037 de Chêne-Bougeries, pour fr. 712 500. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Georges Aebischer, de Schmitten FR, à Villars-sur-Glâne FR, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, chemin de Conches. Siège administratif: Genève, 7, place de la Fusterie, chez Max-P. Moser, avocat.

21 décembre 1970. Opérations financières.
Courtinter SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 5. 11. 1969, p. 2551). Les pouvoirs de Werner Strohmcier sont radiés.

21 décembre 1970.
First National City Bank, New York, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 11. 12. 1970, p. 2825). Kurt Lindegger, directeur adjoint (inscrit), est maintenant domicilié à Genève. Signature individuelle pour les affaires des succursales en Suisse a été conférée à Ulrich-W. Germann, jusqu'ici fondé de pouvoir, et Max Hochuli, de Reitnau AG, à Genève, nommés sous-directeurs. Procuration individuelle pour les affaires des succursales en Suisse a été conférée à Jean-Claude Peissard, de Saint-Antoni FR, à Lausanne; Friedrich-Karl von Schwarzenberg, de Zurich, à Lausanne; Hans-Rudolf Wegmüller, de Männedorf ZH, à Lutry VD, et Beat Scheibli, de Zurich, à Cully VD.

23 décembre 1970. Transport.
Emile Jaquier, à Vernier, transport de personnes (FOSC du 12. 5. 1970, p. 1090). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1970. Garage.
M. Métrallet, à Genève, garage, etc. (FOSC du 21. 9. 1962, p. 2697). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1970. Voitures.
Auguste Prélaz, à Lancy, commerce de voitures (FOSC du 21. 6. 1955, p. 1620). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1970. Cuir.
R. Rossier, à Genève, importation de cuirs, etc. (FOSC du 12. 6. 1953, p. 1433). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1970. Café.
René Wirthner, à Genève, café (FOSC du 6. 2. 1970, p. 282). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 décembre 1970. Boucherie.
Pierre Cherpin, à Genève, boucherie chevaline (FOSC du 21. 7. 1966, p. 2352). Nouvelle adresse: 12, avenue Henri-Dunant.

23 décembre 1970. Ferblanterie.
Francis Duret, à Chêne-Bourg, ferblanterie et installations sanitaires (FOSC du 17. 11. 1970, p. 2620). Bernard-Yves Monney, fondé de pouvoir (inscrit), signe désormais individuellement.

23 décembre 1970.
«Otto Chauffage» O. Gautschi, à Avusy, installation de chauffages centraux (FOSC du 14. 11. 1960, p. 3250). Procuration individuelle a été conférée à Henri Gautschi, de Gontenschwiler AG, à Avusy.

23 décembre 1970. Boucherie.
Louis Rabitti, à Genève, boucherie-chevaline (FOSC du 6. 11. 1967, p. 3669). Nouvelle adresse: 14, rue du Vélodrome.

23 décembre 1970.
Etablissement du Rhône Mme P. Rhonheimer, à Genève, vente et représentation de produits manufacturés, etc. (FOSC du 1. 11. 1949, p. 2837). La procuration de Peter Rhonheimer est radiée. Par suite de divorce, le chef de la maison Sura soit Sarah Rhonheimer a repris le nom de Finkelberg. La mention du régime matrimonial est radiée.

23 décembre 1970. Transport.
P. Thomas-Billot, à Genève, entreprise de transport (FOSC du 28. 8. 1967, p. 2869). Nouvelle adresse: 47, rue du Vidollet.

23 décembre 1970.
Société Immobilière Colangard, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 6. 1964, p. 1734). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière Colangard, en liquidation.** Liquidateur: Charles Sfaellos, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adresse: 36, rue de Carouge, chez la Fiduciaire Ch. & J. P. Sfaellos.

23 décembre 1970. Horlogerie.
Dayel SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 décembre 1970. But: fabrication, terminaison et vente de tous produits de l'industrie horlogère – montres et mouvements d'horlogerie mécanique en tous genres, électriques et électroniques, y compris tous produits accessoires s'y rapportant, bracelets, fourniture, menu outillage – et de bijouterie, y compris tous produits accessoires s'y rapportant. La société peut participer ou s'intéresser à des entreprises qui poursuivent des buts analogues ou similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: diverses fournitures d'horlogerie et du matériel, selon inventaire du 11 décembre 1970, pour fr. 80 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, le solde de fr. 32 000 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Suzanne-Irène Grandjean, de La Côte-aux-Fées NE, à La Chaux-de-Fonds, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

23 décembre 1970.
Fiduciary Trust Company of New York (Geneva) SA, à Genève (FOSC du 21. 5. 1969, p. 1157). Statuts modifiés le 30 octobre 1970 sur un point non soumis à l'inscription.

23 décembre 1970.
Garage du Lignon SA, à Vernier (FOSC du 13. 1. 1969, p. 75). Administration: Marcel Métrallet, président; Aïda Métrallet, secrétaire; Jean-Pierre Métrallet; tous trois de Genève, à Vernier, et Gilles Métrallet (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 46, route du Bois-des-Frères.

23 décembre 1970. Combustibles.
Louis Garin SA, à Genève, combustibles solides et liquides (FOSC du 24. 5. 1955, p. 1357). Renée Garin n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Louis Garin, président (inscrit), et Pierre Vionnet, de Vufflens-le-Château VD, à Meyrin, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Louis Garin sont modifiés dans ce sens.

23 décembre 1970.
Investment Trust International, Inc, Panama City, Geneva Branch Office, à Genève, succursale de «Investment Trust International Inc», à Panama City, société anonyme de la République de Panama. Date de l'acte de société (Pacto social): 22 décembre 1969. But social: procéder, pour le compte de tiers, à des expertises d'entreprises industrielles dans tous pays et, éventuellement, prendre des participations dans de telles entreprises. La société peut faire toutes opérations s'y rapportant. Capital autorisé: 201 000 dollars USA, divisé en 200 000 actions de 1 dollar USA, et 200 actions de 5 dollars USA, toutes nominatives. Le capital émis et versé est variable. Administration (Junta Directiva): Joseph Kanoui, de France, à Paris, président; Christiane Perrenoud, des Ponts-de-Martel NE, à Genève, vice-présidente, et Herbert Hafner, d'Autriche, à Vienne (Autriche), secrétaire. Signature: individuelle de Raymond Couturier, de et à Genève, gérant de la succursale. Adresse: 10, rue de la Bourse.

23 décembre 1970. Isolation thermique.
Isolfeu SA, à Genève, isolation thermique, etc. (FOSC du 29. 4. 1969, p. 962). Jean-Marcel Landi n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ainsi que la procuration de Hubert Fays, sont radiés. Charles von Sury, de Soleure, à Genève, est membre du conseil d'administration sans signature sociale.

23 décembre 1970.
Merchandise Marketing SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 décembre 1970. But: exécution d'études de marchés et recherche de débouchés pour produits et services de tous genres; assistance et conseil en matière de gestion d'entreprises; représentation commerciale; achat et vente de produits et services de tous genres. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Claude Châtelain, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 82, rue du Rhône.

23 décembre 1970.
Société Immobilière Mont-Blanc-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1969, p. 1934). Administration: Georges Thévenoz, de Laconnex, à Genève, président; Gabrielle von Kesselstatt, du Liechtenstein, à Genève, vice-présidente, et Guy Plantin (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay & Thévenoz SA.

23 décembre 1970.
Société Immobilière Mouettes-Midi A, à Carouge, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1954, p. 1938). Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. John Capoduro, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 12 novembre 1970. Adresse: 17, rue Pierre-Fatio, chez Edouard Chamay SA.

23 décembre 1970. Restaurant.
Mövenpick Genève SA, à Genève, restaurant, etc. (FOSC du 6. 11. 1968, p. 2401). La procuration de Werner Römer est radiée.

23 décembre 1970.
Sagefor Société Anonyme de Gérance de Fortunes, à Genève (FOSC du 3. 3. 1970, p. 479). Charles Waetli (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Juste-Marc-Antoine Andrié, de Couvet NE, à Lancy, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

23 décembre 1970.
Société pour l'Exercice du Commerce en gros de la Nouveauté et de la Commission SECNEC, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 10. 1962, p. 2946). Jules Zillweger (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Borel, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 décembre 1970. Pierres fines.
E. Sheffield SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 décembre 1970. But: exploitation d'un magasin de bijouterie, joaillerie, pierres fines, perles et objets d'art. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Paul David, de et à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de Paul David, administrateur, et Alfred Youssoufian, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur. Adresse: 12, rue Général-Dufour, chez «Firoda» Société fiduciaire de contrôle et de gestion SA.

23 décembre 1970. Chauffage.
Sulzer Frères, société anonyme, succursale de Genève, installations de chauffage (FOSC du 11. 3. 1969, p. 543). Oskar Ullmann, d'Eschenz TG, à Winterthour ZH, et Rudolf Gfeller, de Worb BE, à Bolligen BE, sous-directeurs de la société, signent collectivement à deux.

23 décembre 1970.
Société Immobilière Tattes-Jura, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 9. 1968, p. 2073). Administration: René Sägesser (inscrit), nommé président, et Jean-Marcel Lechner, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

23 décembre 1970.
Société Immobilière Verjus-Levant A, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 2. 1970, p. 299);
Société Immobilière Verjus-Levant B, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 12. 1970, p. 299);
Société Immobilière Verjus-Levant C, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 2. 1970, p. 299);
Société Immobilière Verjus-Levant D, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1970, p. 326).

William Ingoglia n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Roland Gauthey, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 12, rue de la Corraterie, chez R. Gauthey.

23 décembre 1970.
Société Immobilière Le Vuache, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1970, p. 195). Pierre Brichet, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 décembre 1970. Toutes marchandises.
Altrom AG, à Winterthour ZH (FOSC du 18. 8. 1969, p. 1899). Nouveau siège: Genève. Statuts du 1er juillet 1969, modifiés le 16 novembre 1970. But: commerce, principalement importation et exportation de marchandises de toute nature, en particulier d'articles techniques. La société peut acquérir et aliéner des immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à cinq membres; Bernhard Litscher, de Sevelen SG, maintenant à Genève, administrateur unique avec signature individuelle, jusqu'ici gérant. Max Brechbühl n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 15, rue Robert-de-Traz.

23 décembre 1970. Détective privé.
Robert Werner, à Vernier, détective privé (FOSC du 26. 6. 1969, p. 1485). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 429259, lautend auf Lina Forni-Marghitola (1908), Grono.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur, Chur, vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (121)

7002 Chur, 4. Januar 1971 — Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

---

Vermisst werden:

die Couponbogen mit Erneuerungsscheinen der beiden Inhaberaktien Nr. 1624 und 1625 der Ski-Lift-Schwarzsee AG, in Schwarzsee, Gemeinde Plaffeien FR.

Der unbekannte, allfällige Inhaber dieser Couponbogen mit den dazugehörenden Erneuerungsscheinen wird hiermit aufgefordert, innert sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung an, dieselben beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirks in Tafers FR vorzulegen und seine Rechte geltend zu machen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (115[1])

1712 Tafers, den 6. Januar 1971

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks in Tafers: M. Waeber

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du

carnet d'épargne Nº 672, nominatif, de la Caisse de crédit mutuel de Glovelier, au nom de René Choulat, Delémont, présentant un solde actif de Fr. 3475.50 au 31 décembre 1969,

de produire ce titre au greffe du Tribunal de Delémont, dans le délai de six mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (124)

2800 Delémont, le 7 janvier 1971 — Le président du Tribunal: Ceppi

---

Par ordonnance du 6 janvier 1971, le président du Tribunal de la Veveyse a annulé l'obligation de caisse de 5000 francs, Nº 8812 de la Caisse d'Epargne d'Attalens, avec coupons du 5 août 1967 au 5 août 1970 attachés, échue le 5 août 1970. (125)

1918 Châtel-Saint-Denis, le 6 janvier 1971

Le président du Tribunal: J.-P. Schroeter

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 7 janvier 1971, j'ai révoqué mon ordonnance du 12 octobre 1970 ouvrant la procédure d'annulation d'un livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, Nº 618 896, au porteur, créancier de Fr. 10 892.60, créé le 15 juillet 1966. (122)

1003 Lausanne, le 7 janvier 1971

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le 7 janvier 1971, j'ai révoqué mon ordonnance du 5 janvier 1971 ouvrant la procédure d'annulation d'un livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, Nº 603 246, au porteur, créancier de Fr. 9715.60, créé le 14 mai 1958. (123)

1003 Lausanne, le 7 janvier 1971

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Kraftloserklärung einer Handelsreisendenkarte

Die Taxkarte Nr. 20945, gültig bis 12. August 1971, lautend auf die Firma Paul Wirth, Zürich und die Vertreter Maurice Favre und Michel Mooser, wird hiermit kraftlos erklärt. (AA 22)

8000 Zürich, 7. Januar 1971 — Statthalteramt Zürich

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat nachfolgenden Firmen eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und den Inhabern für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen die folgenden Sperrfristen ausgesprochen:

1. Maison Ackermann, Spitzen und Handarbeiten, Inh. Frau Elisabeth Lehner-Leichner, Freie Strasse 88, Basel, Sperrfrist bis 15. Juni 1976,
2. Firma Mühleberg & Co., Papeterie, Rümelinsplatz 5, Basel, Sperrfrist bis 15. August 1976. (AA 25)

4000 Basel, den 8. Januar 1971 — Polizeidepartement Basel-Stadt Bewilligungswesen

---

Lidechim AG, in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Lidechim AG, Basel, hat am 6. Januar 1971 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Lidechim AG in Liquidation durchgeführt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator, der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, Basel, bis spätestens am 28. Februar 1971 anzumelden. (AA 26[3])

4000 Basel, den 6. Januar 1971 — Die Liquidatorin: Schweizerische Treuhandgesellschaft

---

Sinduchim AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 29. Dezember 1970 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 250 000.— auf Fr. 50 000 herabzusetzen und die zurückgekauften Aktien zum Nominalwert abzugelten.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen zwecks Befriedigung anzumelden. (AA 21[1])

8750 Glarus, den 5. Januar 1971 — Sinduchim AG

Société coopérative de consommation de Payerne et environs

Appel aux créanciers en cas de fusion selon article 914 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée des délégués du 27 juin 1970 les Coopératives Réunies Broyardes, maintenant Coop Broye, à Moudon, ont repris à titre universel l'actif et le passif de la Société Coopérative de consommation de Payerne et environs.

Les créanciers de la société fusionnée sont avisés qu'ils peuvent dans le mois qui suivra la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce produire leurs créances par écrit auprès de l'administration de la Coop Broye, 9, rue du Temple, Moudon, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA 23[2])

1510 Moudon, le 4 janvier 1971 — Coop Broye
Le président: M Rapin
Le directeur: R. Delmatti

Eidgenössisches Amt für gelstiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

249319. Hinterlegungsdatum: 17. November 1970, 11 Uhr. **Art. Institut Orell Füssli AG,** Dietzingerstrasse 3, **Zürich 3.** – Fabrikation.

Zeitschriften, Broschüren und andere Publikationen. (Int. Kl. 16)

249320. Hinterlegungsdatum: 18. November 1970, 7 Uhr. **Doetsch, Grether & Cie AG,** Steinentorstrasse 23, **Basel.** – Fabrikation.

Kosmetische und andere Mittel zur Handpflege. (Int. Kl. 3)

249321. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1970, 20 Uhr. **Landis & Gyr AG, Zug.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **135661.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Oktober 1970 an.

Elektrizitätszähler für Gleich- und Wechselstrom, Wirk-, Blind- und Scheinverbrauchszähler, Wattstundenzähler, Ampèrestundenzähler, Elektrizitätszähler für Spezialtarife, wie Mehrfachtarife und kombinierte Tarife; Maximumzähler, Ueberverbrauchszähler, Elektrizitätszähler für Spezialzwecke, wie Summenzähler, Differenzzähler, Maximumwächter, Sollastzähler; Münzkassierzähler, Kostenteilerzähler, anzeigende, registrierende, druckende und lochende Geräte, Eichzähler, Eich-, Prüf-, Dauerprüf- und Isolationsprüfeinrichtungen; Schaltapparate, Schaltschütze, automatische Schalter, Leitungsschutzschalter, Fehlerstromschutzschalter, Wahlschalter, Fernschalter, Mikroschalter, Treppenhausautomaten, Programmschalter, Zeitschalter, Kurzzeitschalter, Zeitzähler, auf Druck ansprechende Schalter, Tarifschaltuhren; Messwertumformer, Fernmessgeber, Apparate und Anlagen zur Fernübertragung von Momentan- und Registrierwerten, Apparate zur simultanen Fernübertragung von Messwerten, Apparate zur Uebertragung und Ablesung von Zählwerksständen, Abtastgeräte für die Erkennung von Markierungen, Auswertgeräte für registrierte Messwerte; Fernsteueranlagen, Fernsteuerempfänger; Rundsteueranlagen, umfassend statische und rotierende Tonfrequenzumformer, Ankopplungseinrichtungen für verschiedene Einspeisearten, Rundsteuersendeautomatiken mit zugehörigen Uhrenanlagen und Ueberwachungseinrichtungen; Rundsteuerempfänger mit elektrischen und mechanischen Auswahleinrichtungen, Synchronwähler, Prüf- und Ueberwachungsapparate für Fernmess-, Fernsteuer- und Rundsteueranlagen; Geräte zur Registrierung, Uebermittlung und Auswertung von Telephon- und Telex-Gebühren, Geräte zur Ermittlung der Belegung von Telephonlinien und für die Telephonverkehrsüberwachung, Telephon-Kassierstationen, Telephongesprächszähler, Telephongebührenmelder, Telephongebührendrucker, Kontrollgeräte für Apparate der Telephonie, Telephon-Nummernschalter, Impulsgeber, photoelektrische Impulsgeber, elektronische Impulsgeber, Impulsgeber für mechanischen Antrieb, Impulsgeber mit eingebautem Zeitelement, Impulswandler, Impulszähler, elektrische und elektronische Geräte für die Impulstechnik, elektrisch oder mechanisch rückstellbare Impulszählwerke, Schnellzählwerke mit oder ohne elektronischem Zusatz, mechanische Zählwerke, druckende Impulszählwerke, elektronische Relais, Apparate der Analog- und Digitalmesstechnik; elektronische Verstärker, Gleichstromverstärker, lineare Impulsverstärker, Impulsuntersetzer, Zeitmessgeräte für die Bestimmung der Messzeit von Impulsuntersetzern, Druckereinheiten für dekadische Impulsuntersetzer, Impulsfrequenzmeter, Diskriminatoren für Impulshöhen, Einkanaldiskriminatoren für Impulshöhen, Geräte zur Erzeugung von Hochspannung, Spannungsstabilisatoren, Zählrohrfühler, Ionisationskammern, Geiger-Müller-Zählrohre, Szintillationsdetektoren, Dosimeter, Ladeablesegeräte für Dosimeter, Strahlensuchgeräte, Handmonitore, Tritium- und Xenon-Monitore, Probewechsler für radioaktive Proben, Mess- und Analysegeräte für die Strahlungsuntersuchungen, Spektrometrie-Messplätze, auf kernphysikalischem Prinzip beruhende Geräte, wie Pegelwächter, Luft- und Wasserüberwachungsgeräte, Dicken-, Dichte- und Niveaumessgeräte und Regler. Geräte für medizinische Anwendungen der Radioaktivität, Instrumente und Geräte für die Ueberwachung und Steuerung von Atomreaktoren; Temperaturmessgeräte, Regler für elektrische Grössen, wie Strom-, Spannungs- und Frequenzregler, Regler für nichtelektrische Grössen, wie Temperatur-, Druck-, Feuchte-, Dichte- und Niveauregler, Regler für Verfahrenstechnik und Klimaanlagen, Radiatorenregler, mechanische Regler, wie Gasbackofenregler; Fühlerelemente und Einstellmittel für Regler; Thermostate, pneumatische Regler, elektropneumatische Wandler, witterungsabhängige Heizungsregler, Ueberwachungs- und Steuergeräte für Feuerungen, Rauchgasprüfer, Wärmemengen- und Gaszähler, Ventile, Motorregelventile, pneumatische, elektromotorische und elektrothermische Antriebe für Stellglieder; Hahnen, Drosselklappen; elektromechanische Relais, Synchronkleinmotoren, Drehrichtungsanzeiger, Uebertrager, Messwandler, Transformatoren, Zündtransformatoren; Verkaufsautomaten für Waren, Briefmarken, Postkarten, Fahrkarten; Verkaufsautomaten mit Einrichtung für die Rückgabe des zuviel einbezahlten Geldbetrages; elektrische Massageapparate; Bremsmagnete für Elektrizitätszähler, Lager für Elektrizitätszähler, Magnetlager für Elektrizitätszähler, Klemmen für elektrische Leitungen, Klemmleisten für elektrische Apparate, Gehäuse für elektrische Apparate, Pressteile aus Kunststoff, Tasten für Schreibmaschinen, Registrierpapier. (Int. Kl. 6, 7, 9, 10, 11, 14, 16)

249322. Date de dépôt: 25 novembre 1969, 18 h. **Basic Vegetable Products, Inc., Vacaville** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Oignons et ails en conserve. (Cl. int. 29)

BASIC

249323. Date de dépôt: 23 avril 1970, 18 h. **Bas Le Bourget Ets J. P. Saltiel et ses fils** (société anonyme), **Fresnoy-le-Grand** (Aisne, France). – Fabrication et commerce.

Bas, chaussettes, collants et slips. (Cl. int. 25)

LE BOURGET

249324. Date de dépôt: 2 juin 1970, 18 h. **R. J. Reynolds Tobacco Company,** Main and Fourth Streets, **Winston-Salem** (Caroline du Nord, USA). – Fabrication et commerce.

Tabac brut ou manufacturé. (Cl. int. 34)

VANTAGE

249325. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1970, 20 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.** – Fabrikation.

Drucksachen. (Int. Kl. 16)

TEL-E-CODE

249326. Date de dépôt: 24 novembre 1970, 19 h. **Detec S.A.,** 18, place Cornavin, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Appareil permettant la diffusion de gaz désinfectants par chauffage contrôlé. (Cl. int. 9, 11)

AEROGERM

249327. Hinterlegungsdatum: 20. August 1970, 17 Uhr. **W. Kordes' Söhne, Rosenschulen, Sparrieshoop bei Elmshorn** (Schleswig-Holstein, Deutschland). – Produktion und Handel.

Rosen und Rosenpflanzen. (Int. Kl. 31)

JACKSON & PERKINS ROSE BRIDAL PINK

249328. Hinterlegungsdatum: 24. August 1970, 17 Uhr. **Triumph Intertrade AG,** Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke; Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Leibwäsche, Strümpfe, Strumpfwaren und Strumpfhosen, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz, Handtücher, Badetücher und Badewäsche, Garne. (Int. Kl. 10, 23, 24, 25)

SIBILEEN

249329. Hinterlegungsdatum: 4. September 1970, 20 Uhr. **The Procter & Gamble Company,** 301 East Sixth Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Entfettungs- und Reinigungsmittel; Seifen aller Art, Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Produkte, Zahnpasten. (Int. Kl. 3)

DUZ

249330. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1970, 13 Uhr. **Friedrich Aschenbroich, Novazzano** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Fussgängersignalgeräte für den Strassenverkehr. (Int. Kl. 9)

249331. Hinterlegungsdatum: 9. September 1970, 20 Uhr. **Beltek Corporation,** No. 31–17, 2-chome, Nishi-Kojiya, Ota-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Uebermittlungsanlagen; Anlagen, Apparate und Vorrichtungen für die Tonaufnahme und Tonwiedergabe; elektronische Prüfanlagen und Vorrichtungen für Maschinen, Isoliermaterialien, Schalter, Sicherungsdosen und Sicherungsautomaten. (Int. Kl. 9, 17)

BELTEK

249332. Hinterlegungsdatum: 16. September 1970, 19 Uhr. **Doetsch, Grether & Cie AG,** Steinentorstrasse 23, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

TRICHO-KOLPICORTIN

249333. Hinterlegungsdatum: 16. September 1970, 7 Uhr. **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited),** Hochstrasse 205/209, **Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfumerien; ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

MONISTAT

249334. Date de dépôt: 17 septembre 1970, 18 h. **Aertex Limited,** Nottingham Road, **Somercotes** (Derbyshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **141014.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 septembre 1970.

Articles de vêtements et produits textiles de toutes sortes. (Cl. int. 22 à 27)

AERTEX

249335. Hinterlegungsdatum: 25. September 1970, 19 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.** – Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümerien; ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

ANCOCIL

249336. Hinterlegungsdatum: 25. September 1970, 19 Uhr. **F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.** – Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümerien; ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

ANCOTIL

249337. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

QINI

249338. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

QYNY

249339. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1970, 18 Uhr.
Sofaco AG, untere Zäune 3, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Hygienische und kosmetische Produkte aus Baumwolle, wie Wattekugeln, Verbandwatte, Polierwatte, Wattestopfen, Wattestäbchen, Damentampons, Damenbinden. (Int. Kl. 3, 5)

MONCOTON

249340. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1970, 18 Uhr.
Sofaco AG, untere Zäune 3, **Zürich 1.** – Fabrikation und Handel.

Hygienische und kosmetische Produkte, wie Damenbinden, Damentampons, Intimspray, Wattestäbchen, Wegwerfwindeln, Wegwerflätzchen, Papierwaren, Wattekugeln, Verbandwatte, Polierwatte, Wattestopfen, Babypuder, Babyscife, Babyöle, Badeseife, Badeöle. (Int. Kl. 3, 5, 16)

SOFABEL

249341. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1970, 19 Uhr.
Mo och Domsjö Aktiebolag, Fack, **Örnsköldsvik** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **238184.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1970 an.

Oxyde, Säuren, Basen, Salze und andere anorganische Metall- oder Metalloidverbindungen, aliphatische Verbindungen wie Kohlenwasserstoffe, z. B. Schmieröle, Alkohole, Halogenverbindungen, Aldehyde, Ketone, Karbonsäuren, Ester, Aether, schwefelhaltige Verbindungen, stickstoffhaltige Verbindungen, Kohlehydrate, wie Zellulose, z. B. Kunstseide, karbozyklische Verbindungen, wie Kohlenwasserstoffe, Karbonsäuren, Sulfonsäuren, Nitroverbindungen, Aminoverbindungen, Phenole, z. B. Kreosote, Aldehyde, heterocyklische Verbindungen, wie Stickstoffbasen, Alkaloide, andere stickstoffhaltige Verbindungen, säurehaltige Verbindungen, schwefelhaltige Verbindungen, Proteinstoffe, Albuminose, Peptone und Peptide, Glykoside, Lignin, Gerbstoffe, Harze und Balsame, z. B. Kolophonium, Tallöl und Tallölprodukte und Terpentin, Polymerisations- und Kondensationsprodukte, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Farben und Farbstoffe, Firnisse und Lacke, Klebstoffe, Papier, Pappe und Karton sowie Platten aus Fasermaterial; Verbandmaterial, Damenbinden und Windeleinlagen. (Int. Kl. 1 bis 5, 16, 17, 25)

MODO

249342. Date de dépôt: 14 octobre 1970, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

FERUTIL

249343. Date de dépôt: 19 octobre 1970, 16 h.
Lewis Woolf Griptight Limited, 144, Oakfield Road, Bournbrook, **Birmingham 29** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Couvertures synthétiques pour langes à jeter; langes à jeter en matière synthétique. (Cl. int. 16, 25)

SOFTELLE

249344. Date de dépôt: 21 octobre 1970, 17 h.
Dentoria (société anonyme), 153, rue Armand-Silvestre, **Courbevoie** (Seine, France). – Fabrication et commerce.

Amalgames dentaires et ciments dentaires renfermant du fluor. (Cl. int. 5)

DENTORIA FLUORALLOY

249345. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1970, 17 Uhr.
Weisbrod-Zürrer AG, Hausen a. A. (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Textilien am Meter mit schweizerischer Ausrüstung aus Seide, Kunstseide, Zellwolle oder synthetischen Garnen. (Int. Kl. 24)

SWISS CAREX FINISH

249346. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1970, 20 Uhr.
Organa S.A., Freienbach (Schwyz). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **136042.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Oktober 1970 an.

Pharmazeutische Produkte aller Art, Parfümerien, pharmazeutische Drogen, Toilettengegenstände, Riechstoffe, ätherische Oele, Seifen, kosmetische und hygienische Präparate, diätetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5, 8, 21)

OSANIT

249347. Date de dépôt: 30 octobre 1970, 14 h.
Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 14B, place St-François, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Chocolats, articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie, sucreries; tous ces produits contenant du nougat. (Cl. int. 30)

NOUGETTEN

249348. Hinterlegungsdatum: 3. November 1970, 18 Uhr.
Aktiebolaget Svenska Maskinverken, Kallhäll (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **136280.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1970 an.

Wärmeaustauscher für Uebertragung von Wärme zwischen verschiedenen Arten von Medien, nämlich Gas, Flüssigkeit und/oder Dampf. (Int. Kl. 11)

SUN ROD

249349. Hinterlegungsdatum: 2. November 1970, 21 Uhr.
Sterns Limited, 16, Finsbury Square, **London E.C. 2** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **135522.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1970 an.

Salbe gegen Hautentzündungen. (Int. Kl. 5)

STERNOCLEANSE

249350. Hinterlegungsdatum: 2. November 1970, 21 Uhr.
H. Comoy & Company Limited, 38, Finsbury Square, **London E.C. 2** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **138623.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1970 an.

Tabak, Tabakpfeifen, Zigarren- und Zigarettenhalter, Tabakdosen, und andere Raucherartikel. (Int. Kl. 34)

COMOY'S

249351. Hinterlegungsdatum: 2. November 1970, 20 Uhr.
William Clark & Sons, Limited, Upperlands (Nordirland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **137439.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1970 an.

Gewebe und Textilwaren aller Art. (Int. Kl. 22 bis 27)

UPPERLANDS

249352. Date de dépôt: 18 novembre 1970, 9 h.
Salbreux-Lacour S.A., 17, chemin du Chêne, **Renens** (Vaud). – Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

MONTALLA

249353. Hinterlegungsdatum: 16. November 1970, 20 Uhr.
Uebersee-Handel AG (Commerce d'Outremer S.A.) (Oversea Trading Company Ltd.) (Kaigai Tsusho Kabushiki Kaisha), Utoquai 55, **Zürich 8.** – Fabrikation und Handel.

Werkzeuge. (Int. Kl. 7, 8)

WHISTLER

249354. Hinterlegungsdatum: 16. November 1970, 8 Uhr.
Elacol AG, Gutstrasse 86, **Zürich 3.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **134728.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1970 an.

Papier und Papierwaren, Selbstklebe-Etiketten und -Produkte aus Papier und Kunststoffen. (Int. Kl. 16)

ELACOL

249355. Date de dépôt: 9 novembre 1970, 17 h.
The Upjohn Company, 7000 Portage Road, **Kalamazoo** (Michigan, USA). – Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

MEDRINOL

249356. Hinterlegungsdatum: 9. November 1970, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 1, 5)

CARPEFIX

249357. Hinterlegungsdatum: 18. November 1970, 20 Uhr.
Autonomics Limited, 85, New Cavendish Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Computer- und Datenverarbeitungsapparate und -instrumente und dazugehörige Hilfsgeräte sowie Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren; Lochkarten und Lochbänder zur Verwendung im Programmieren; Spulen und Rollen zum Aufbewahren der Lochbänder, Papier und Papierwaren, Drucksachen. (Int. Kl. 9, 16)

AUTONOMICS

249358. Date de dépôt: 9 novembre 1970, 18 h.
Aluminium Suisse S.A., Chippis (Valais); adresse pour la correspondance: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhouse). – Fabrication et commerce.

Appareils de contrôle de couches diélectriques. (Cl. int. 9)

PERMATEST

249359. Hinterlegungsdatum: 17. November 1970, 11 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für landwirtschaftliche Zwecke, Saatbeizmittel. (Int. Kl. 1, 5)

MERPACINE

249360. Hinterlegungsdatum: 12. November 1970, 20 Uhr.
Lateltin AG, Haldenstrasse 31, **Zürich 3.** – Handel.

Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

BLONDE BONNIE

249361. Hinterlegungsdatum: 13. November 1970, 20 Uhr.
Syma-System AG, Dorf, **Kirchberg** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Konstruktionselemente aus Metall. (Int. Kl. 6)

SYMA SYSTEM

249362. Hinterlegungsdatum: 13. November 1970, 20 Uhr.
Syma-System AG, Dorf, **Kirchberg** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel.

Konstruktionselemente aus Metall. (Int. Kl. 6)

SYMA INTERNATIONAL

249363. Hinterlegungsdatum: 13. November 1970, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TOLVEGIL

249364. Hinterlegungsdatum: 13. November 1970, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TAVETOLON

249365. Date de dépôt: 16 novembre 1970, 19 h. **Nepro Watch, Paolo Spadini,** 78, avenue Léopold-Robert, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Montres-bracelets, réveils. (Cl. int. 14)

ELEVOX

249366. Hinterlegungsdatum: 17. November 1970, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

VOUMON

249367. Hinterlegungsdatum: 17. November 1970, 20 Uhr. **Chemiewerk Homburg Zweigniederlassung der Deutschen Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler,** Daimlerstrasse 25, **Frankfurt am Main** (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

NOHÄSA

249368. Date de dépôt: 17 novembre 1970, 18 h. **Georges Gaillard et fils, Saxon** (Valais). – Fabrication et commerce.

Engrais complets organo-chimiques composés. (Cl. int. 1)

ORGAFERTIL

249369. Date de dépôt: 18 novembre 1970, 18 h. **Camy Watch Co., Société Anonyme,** 19, rue François-Dussaud, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

SPINNAKER

249370. Hinterlegungsdatum: 18. November 1970, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, elektrische, photographische, optische und Film-Apparate und Instrumente zu Unterrichtszwecken; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Photographien, Tonbänder und Filme, Lehr- und Unterrichtsmittel, alle für die Chemie, Pharmazie, Medizin, Veterinärmedizin, Gesundheitspflege, Chirurgie, Zahnpflege, Naturwissenschaften sowie die Forschung auf diesen Gebieten. (Int. Kl. 9, 16)

SANDOVISION

249371. Hinterlegungsdatum: 18. November 1970, 20 Uhr. **Ricola AG,** Baselstrasse 91, **Laufen** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Süsswaren. (Int. Kl. 30)

CANDYLLA

249372. Hinterlegungsdatum: 18. November 1970, 20 Uhr. **Ricola AG,** Baselstrasse 91, **Laufen** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Süsswaren. (Int. Kl. 30)

RONDOLORO

249373. Hinterlegungsdatum: 19. November 1970, 20 Uhr. **Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **135922.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1970 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

SYRGOSOL

249374. Hinterlegungsdatum: 20. November 1970, 11 Uhr. **Amida S.A. (Amida Limited), Montreux** (Waadt). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art. (Int. Kl. 14)

ROMANETTE

249375. Date de dépôt: 23 novembre 1970, 17 h. **Abbott AG,** Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les animaux nuisibles et les mauvaises herbes. (Cl. int. 5)

LYSONDOL

249376. Date de dépôt: 23 novembre 1970, 17 h. **Edgardo Grimm, St-Ursanne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties séparées. (Cl. int. 14)

FIBER ROCK

249377. Date de dépôt: 24 novembre 1970, 17 h. **Kugler fonderie et robinetterie S.A. (Kugler Metallgiesserei und Armaturen-Fabrik AG),** 19, avenue de la Jonction, **Genève.** – Fabrication et commerc. – Renouvellement de la marque Nº **135783.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 novembre 1970.

Articles de robinetterie en tous genres et parties desdits; distributeurs de liquides et autres genres de distributeurs. (Cl. int. 7, 9, 11)

KSA

249378. Hinterlegungsdatum: 24. November 1970, 18 Uhr. **Albright & Wilson Limited, Oldbury near Birmingham** (Warwickshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke; Wasch- und Bleichmittel, Putz-, Fettentfernungs- und Schleifmittel. (Int. Kl. 1, 3)

EMPIPHOS

249379. Hinterlegungsdatum: 24. November 1970, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

ZASTEN

249380. Hinterlegungsdatum: 25. November 1970, 20 Uhr. **Seetaler Obstverwertung Jean Busslinger Fahrwangen, Fahrwangen** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie und vergorene Obst- und Fruchtsäfte. (Int. Kl. 32, 33)

GOLDKOPF

249381. Date de dépôt: 25 novembre 1970, 11 h. **Fabriques Movado,** 117–119, rue du Parc, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication. – Renouvellement de la marque Nº **136376.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1970.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

FUTURAMIC

249382. Hinterlegungsdatum: 25. November 1970, 19 Uhr. **Morny Limited,** 17–18, Old Bond Street, **London W1X 4AY** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Parfüms, nicht-medizinische Toilettenpräparate, kosmetische Präparate, Zahnpasta, Enthaarungsmittel, Toilettenartikel, Shampoos, Seifen, ätherische Oele und Desodorants. (Int. Kl. 3, 8, 21)

LIBERTY

249383. Hinterlegungsdatum: 25. November 1970, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

KOPLAN

249384. Date de dépôt: 28 avril 1970, 18 h. **Formica International Limited,** De la Rue House, 84/86, Regent Street, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque Nº **191601.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 avril 1970.

Matières plastiques en couches, sous forme de feuilles, pour usages industriels. Matériaux isolants et matériaux en couches non métalliques pour usage dans le bâtiment et la construction et leurs parties; Matériaux laminés, moulés ou profilés fabriqués entièrement ou partiellement en métal et matériaux laminés, moulés ou profilés, fabriqués partiellement ou entièrement en matière plastique, utilisés pour l'industrie électrique, électronique, la construction, la décoration et le mobilier et utilisés dans les véhicules pour le transport par terre, par eau et par air; feuilles laminées, panneaux, tableaux, bandes, plaques, tiges, tuyaux, tubes, composants, sections profilés et moulages obtenus à partir de tous ces éléments et utilisés dans l'industrie électrique, électronique, la construction, la décoration et le mobilier et utilisés dans les véhicules pour le transport par terre, par eau et par air; meubles et leurs parties. (Cl. int. 6, 12, 17, 19, 20)

FORMICA

249385. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1970, 17 Uhr. **Bohn Benton Inc.,** 110 Roosevelt Avenue, **Mineola** (Long Island, New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente, einschliesslich Filmprojektoren und Filmkassetten; Sprechmaschinen. (Int. Kl. 9)

Bohn Benton Institor

249386. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1970, 20 Uhr. **Kronwitter AG,** im Rötel 7, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Waschmittel; Waschhilfsmittel, nämlich Einweichmittel, Spülmittel, Weichspülmittel, Reinigungsmittel für Geschirr, Glas, Wäsche, Holz, Metalle sowie für Gegenstände mit lackierten Oberflächen und aus Kunststoff; Putz- und Poliermittel; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; kosmetische Badezusätze; Seifen. (Int. Kl. 3)

multimoll

249387. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1970, 20 Uhr. **Kronwitter AG,** im Rötel 7, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Textilwaschmittel. (Int. Kl. 3)

wekalana

249388. Date de dépôt: 27 juillet 1970, 20 h. **The Deanshanger Oxide Works Limited,** Deanshanger, **Wolverton** (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **135031.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 juillet 1970.

Oxydes métalliques, en particulier l'oxyde de plomb, le minium, la litharge, l'oxyde de fer, combinaisons de plomb et de fer, pour usages industriels, comme pigment minéral et comme matière à polir. Colorants et pigments entrant dans les peintures, laques, vernis et matières colorantes pour le ciment, le linoléum et les revêtements en général. (Cl. int. 1, 2, 3)

DEANOX

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 9. Januar 1971

Cours de conversion sans engagement, dès le 9 janvier 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr.	88.35
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr.	8.71½
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr.	57.90
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr.	118.80
Frankreich/France	100 FF	=	Fr.	78.45
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr.	10.38
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr.	–.69[55]
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr.	86.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr.	120.30
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr.	60.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr.	16.75
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr.	83.85

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat von der Umwandlung des Australischen Generalkonsulates in Genf in ein Konsulat, Kenntnis genommen. Er hat Herrn Terry David Michael Cranage das Exequatur als Berufskonsul von Australien in Genf mit Amtsbefugnis über die Kantone Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf erteilt.

Der Bundesrat hat Frau Verena Egger das Exequatur als Honorar-Generalkonsulin der Republik El Salvador in Zürich erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzell (beider Rhoden), St. Gallen, Graubünden, Aargau und Thurgau.

Aufnahme der dienstlichen Tätigkeit:

Finnland: S. Exz. Herr Martti Salomies, Botschafter.
Mauretanien: S. Exz. Herr Ahmed Ould Minneya, Botschafter.
Mongolei: S. Exz. Herr Jambalin Bansar, Botschafter.
Portugal: S. Exz. Herr Eduardo Bugalho, Botschafter.
Volksrepublik China: S. Exz. Herr Tchen Tche-fang, Botschafter.

Beendigung der dienstlichen Tätigkeit:

Australien: S. Exz. Herr Arthur Malcolm Morris, Botschafter.
Finnland: S. Exz. Herr Björn-Olof Alholm, Botschafter.
Iran: S. Exz. Herr Hossein Ali Loghman Adham, Botschafter.
Jugoslawien: S. Exz. Herr Ljubo Ilić, Botschafter.

8. 12. 1. 71

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aadorf: Fuchs-Ochsner Werner 84-9152. – Zbinden Hans Strickermeister 85-10410.
Aarau: Graber Bruno 50-21616. – Hochschulkomitee der Aargauer Jugend 50-14539. – Schibli Ruedi 50-21612. – Storchenegger Ida 50-21626.
Aarberg: Hurni Jakob Spenglerei sanit. Installationen 25-2742.
Aarburg: Jenni Hanspeter 46-10433.
Adetswil: Item-Jost Ludwig 84-20408.
Adliswil: Gemeindeammann- und Betreibungsamt 80-48094. – Haindl Edgar kaufm. Angestellter 80-85575.
Aesch (LU): Helfenstein Anton 60-20422. – Volkspartei 60-23899.
Aettenschwil: Erni Paul Transporte 50-5976.
Affeltrangen: Wülser Kurt 85-1914.
Affoltern am Albis: Frauenfelder-Karst Gottfried 80-85556. – Graf Rudolf kaufm. Angestellter 80-85546. – Schiller Alfred dipl. Phys. ETH 80-85555. – Williner Josef 84-30134.
Aigle: Margairaz André professeur 10-29468. – Mérinat Jean-Paul 18-4717.
Allschwil: Kindler-Aebischer Hansueli 40-64645. – Pestoni Dölf Kaufmann 40-64625.
Alterswil: Piller Erwin Schlatt 17-20340.
Amriswil: Faltner L. Frau 90-31319.
Andermatt: Kleinkaliber-Sektion 60-13065.
Arbon: Brunner Gottlieb Bauführer 90-31335. – Köchli Arthur Büromaschinenmechaniker 90-31329. – Mosimann Karl 85-6068.
Arlesheim: Gruber-Appoloni U. Dr. 40-64610. – Luginbühl Franz Verkäufer 40-64630. – Senn-Marent Ch. Dr. 40-11941.
Ascona: Matthiessen Heinrich J. 65-6786.
Au (TG): Wyss Alois Pfarramt 85-5888.
Aubonne: Enfants de Pierre Félix 10-9655. – Glauser Thérèse 10-50854.
Auenstein: Fricker Paul Einsiedler 50-21606.
Augst (BL): Herzog Ernst Lottoclub Audika 40-32465.
Auvernier: Charrière Anne-Marie Mlle 20-16414. – Chavaillaz Charly mercerie épicerie 20-8688.
Avully: Fleury Claude 12-41076.
Azmoos: Homeyer von Helen Frau 90-31315.
Baar: Bapst-Schafer G. 60-40714. – Meisterics Endre 60-40724.
Bäch (SZ): Hürlimann Ruth kaufm. Angestellte 80-85584.
Baden: Fritz Hans 50-21609. – Markulin Yvonne Uebersetzerin 50-21608. – Meili Erich Zimmermeister 50-9354. – Schmid Max 50-25878.
Balgach: Egli Hans kaufm. Angest. 90-31317.
Bargen: Andres Elisabeth Frl. 30-53730.
Basel: Arm Walter Angestellter 40-64640. – Bosshard Peter Programmierer 40-64657. – Brunner-Tobler Robert 40-64652. – Burri Ernst Laborant 40-64642. – Buser Karl Chemievorarbeiter 40-64620. – Denss-Bauert Rolf Dr. 40-64651. – Dissler Elsa kaufm. Angestellte 40-64639. – Dussy Bruna Frl. 40-64660. – Eggenberger Walter Zollaufseher 40-71265. – Elmiger-Dreier Siegfried 40-64629. – El Pescador SA 40-28956. – Erhardt-Scherer Markus 40-64619. – Fischer-Graber Marta 40-64613. – Flühr Annemarie Sekretärin 40-52082. – Frey-Grauwiler Hans Dr. 40-64615. – Gass-Bechtel Victor 40-64624. – Gerhardt-Wiemken Willy 40-71306. – Girard Roger 40-51478. – Gubser Josef kaufm. Angestellter 40-64632. – Hartmann-Prader Christian 40-52086. – Häusel-Wicki Gilbert 40-64647. – Holzwarth Louise Frau Cigarren-Geschäft 40-35418. – Kroepfli Charles Vertreter 40-64606. – Kuhn Peter lic. oec. 40-52088. – Lieberherr Katharina PTT-Beamtin 40-71303. – Lorch Christian Laborant 40-64641. – Magliaro-Di Persio Guerino 40-71212. – Mazzarolo-Zuanella Raffaele 40-71173. – Meyer Fritz kaufm. Angestellter 40-52089. – Meyer Peter dipl. Handelslehrer 40-64634. – Möckli Alfred Laborant 40-52067. – Montini-Rougemont Paul 40-64656. – Morath Berta Angestellte 40-64631. – Peyer Peter Laborant 40-64626. – Ritter-Brodbeck Otto 40-64607. – Sapienza-Rapisarda Sebastiano 40-71143. – Sasse-Blauenstein B. und Br. 40-64609. – Schmitt-Rossi Marcel 40-64628. – Schmucki Toni Kaufmann 40-12605. – Schneider H. R. Dr. med. dent. eidg. dipl. Zahnarzt 40-9955. – Schweiz. Buchdruckerverein Kurskonto 40-794. – Seligman-Schürch Inge 40-27743. – Speidel-Clicaz Bernd 40-64623. – Stierli Arthur & Rudolf Schmid Auto Jura 40-30715. – Tellenbach-Waridel Rudolf 40-64650. – Trevisan-Antonini Renzo 40-71165. – Vortisch Madeleine Gemeindeschwester 40-64617. – Walter-Dürr Benjamin 40-64616. – Widmer Mathias Dr. 40-28937. – Zanardini-Ravelli Silvio 40-71154. – Zeicr-Beck Hans-Jakob 40-64639. – Zentrale an der Universität für Studentenselbsthilfe Abt. Mikroskope 40-35346.
Belp: Messerli Peter Chefmonteur 30-61937.
Bergün/Bravuogn: Cadisch M. Café Conditorei 70-15064.
Bern: Abrecht Bendicht Stahlbauzeichner 30-60796. – Aktionskomitee für das Frauenstimmrecht 30-421. – Andrey Franz Bethlehem 30-53034. – Bachmann Charles 30-52125. – Bächtold Rudolf 30-61924. – Baud Daniel 30-57572. – Bloch Raymond stud. med. dent. 30-61908. – Brun Werner Bethlehem 30-53733. – Curschellas René Laborant 30-57571. – Darbellay Pierre François Propriétaire-Encaveur Martigny 30-18610. – De Martino Giuseppe Gerente Casa d'Italia 30-34393. – Fäh Regula Frl. 30-61932. – Frésard Raymond mécanicien 30-57365. – Gafner Ernst 30-57568. – Garmatter Willi u. Laure 30-55063. – Gross P. Konditorei 30-34998. – Groupe vocal Chanson de Berne 30-34997. – Hausverwaltung Demme Gebr. Bern Ferd Mathys 30-34995. – Hofmann Hans-Ulrich Geschäftsführer Bümpliz 30-61914. – Hostettler-Richner Fritz u. Alice 30-53734. – Jeanneret Charlotte Frl. 30-61947. – Köhli Alfred H. 30-61939. – Kummer Ed. Lokführer SBB 30-51715. – Künzi Fritz eidg. Beamter Bümpliz 30-57570. – Lizzit Daniela Frl. Büroangestellte 30-61948. – Loebell Ernst Prof. Dr. med. 30-2150. – Madliger Armin Typograph Bümpliz 30-61909. – Meyer Hans Reinhard Prof. Dr. 30-57567. – Mikes Marianne Frl. Bümpliz 30-61905. – Peter Fred Lagerchef 30-61907. – Pfeuti Christine Frl. kaufm. Angestellte 30-57566. – Projekt Markuskirche Missionsarbeit Elisabeth Preisig 30-5492. – Pulver-Seiler B. Frau 30-61913. – Sandmeier Anna-Christine Frl. Sekretärin 30-61904. – Schweiz. Gefangenengewerkschaft Sektion Bern 30-9209. – Stirnemann Heidi Frl. 30-55065. – Stalder Fritz u. Liny 30-61918. – Steffen-Streuli Hanna Fran 30-61931. – Studer Christian Dr. Apotheker 30-28075. – Verbandssekretariat der PTT- und Zollbeamten Kollektivversicherung gegen Einbruchdiebstahl 30-24900. – Verbandssekretariat der PTT- und Zollbeamten Kollektivversicherung gegen Unfälle Aktive 30-9333. – Verbandssekretariat der PTT- und Zollbeamten Kollektivversicherung gegen Unfälle Passive 30-11070. – Waber Erika Frl. 30-53731. – Wiget Zyrill Bümpliz 30-52808. – Wyssbrod Jean Kaufmann 30-60337. – Yellow Managements New Mode Office Jörg Rindlisbacher 30-8538.
Bevaix: Confrérie des chevaliers de la cave 20-6552.
Biasca: Del Don Angelo 65-12497.
Biebelsee: Brändli Alfons Höfli 85-4929.
Biel/Bienne: Amicale des commis de gare CFF classe 1962-B 25-13816. – Baumberger Max Nachf. Thomas Suter Confiserie Tea-Room 25-6810. – Bernhard-Pelosi Emil 25-13818. – Bisang Edmond 25-30908. – Brunner Ernst 25-40367. – Caflisch Paul 25-40371. – Christkath. Zentralstelle für Mission Entwicklungs- und Katastrophenhilfe Mission et Solidarité 25-10000. – Fiduciaire Probitas SA gérance de l'immeuble rue Centrale 11 25-13822. – Fuenies Vicente 25-17037. – Hulliger Friedrich25-17041. – Ghisalba Valentina 25-40369. – Jaberg Rolf 25-30906. – Kilchenmann Elsa 25-17039. – Mathez Gérard 25-30909. – Wyss Peter Rest. PIC-Schlüssel 25-3845. – Schait Robert 25-40373. – Société des enseignants bernois section Bienne – La Neuveville ristourne-UNI 25-11552. – Stegmann Rudolf 25-17038. – Tripet André et Anni 25-16083. – Winzenried-Schlup Hans 25-40364.
Binningen: Gass Stefan Kaufmann 40-64655. – Hellmüller-Wyss Hans 40-71305. – Kleiber-Koch Albert 40-64608. – Rinderknecht-Dederding Clara 40-71304. – Rupp Alfred Heizungstechniker 40-64638. – Steimer-Doerle Werner 40-64643. – Thommen Werner Karl Zahntechniker 40-64614.
Birmensdorf (ZH): Baumann Walter 84-30797. – Berbier-Sollberger René 84-20437. – Traub-Althaus K. 80-29087.
Birsfelden: Lozza GmbH 40-33110. – Pezzot Elio Spezialarbeiter 40-71160.
Bischofszell: Evang. Kirchenpflege Bischofszell-Hauptwil Brot für Brüder 90-2943. – Huwyler Hanspeter 90-31318. – Nagel Ernst 85-6107.
Blausee-Mitholz: Zwahlen Fritz 30-53729.
Blonay: Sté militaire Commission de tir 18-1274.
Boll: Debrunner Hans-Ulrich Dr. med. Arzt Sinneringen 30-31712.
Belligen: Keusen Alfred Milchprodukte u. Getränke 30-32997. – Locher Gottfried W. Dr. med. Arzt 30-10459.
Bönigen b. Interlaken: Flückiger Fritz Mechaniker 30-57569. – Jordi Willi 30-56200.
Bonstetten: Isler Werner Früchte en gros 80-60817.
Bottmingen: Vollenweider-Rohner Denis-Charles 40-64663.
Boudevilliers: Messerli Mady Mlle 20-25391.
Boudry: Braghini Ernesta Mme lingère 20-16098. – Glauser Henri 20-25376. – Huertas Juan 20-16413. – Mader Georges horlogerie 20-8883. – Meier Max électricité téléphone 20-5555.
Bougy-Villars: Steiner Pierre G. Dr méd. 10-27201.
Le Brassus: Jelmini Olinto industriel 10-29469. – Reymond Armand industriel 10-29476.
Boveresse: Dumont Francy 20-16606. – Jaccard Claude-Alain 20-16610.
Breganzona: Hess Paolo 69-9667. – Pedrazzini-Buzzi Cleofe 69-9666.
Breitenbach: Portner-Michel Fritz 40-64653.
Bremgarten b. Bern: Schneider Hans Prokurist 30-61945.
Brissago: Fondazione di previdenza del personale della Clinica Hildebrand 65-650.
Brugg (AG): Freis. Frauengruppe der Region Brugg 50-15560. – Gisler Michael 50-26068. – Kunkler Markus Windisch 50-15266. – Schütz Fritz Spezialagentur der Zürich Versicherungsgesellschaft 50-252.
Brügg b. Biel: Bellucci Ugo 25-13815. – Fäs Hugo 25-30499. – Geiser Werner Schreinerei Bestattungen 25-13820. – Heuer Rosette Aegerten 25-40370.
Brülisau: Darlehenskasse 90-19786.
Brunegg: Renold-Dahinden A. Metzgermeister 50-15308.
Bubikon: Baumann Ernst Werkmeister 80-85612.
Buchs (SG): Gerber Georg Beamter SBB 90-40998. – Ratz Dieter Maler 90-31336.
Bülach: Oriovits Vitus techn. Angestellter 80-85630.
Burgdorf: Pesana Simon Keller-Flückiger 34-2667. – Steudler-Werthmüller Hansruedi SBB-Beamter 34-7130.
Bürglen (TG): Bühler Hans Geschäftsleiter 85-10412. – Geiger Hans 85-1388. – Ortsgemeinde Istighofen techn. Betriebe 85-1589.
Bussigny-près-Lausanne: Grands Magasins La Placette Maus & Cie entrepôts Bussigny 10-7936. – Muller Marcel ing. 10-51093.
Busswil (TG): Ursprung Hans-Rudolf 85-1659.
Cernier: Huguenin Albert 20-17023.
Champagne: Duvoisin Charlotte 10-50881.
Cbardonne: Kramer Marcel Compte privé 18-7340.
Château-d'Oex: Bernasconi-Bovay M. 10-21783.
La Chaux-de-Fonds: Aubry Gérard succ. de Albert Erard gravure sur acier 23-2735. – Mercier Lucette infirmière 23-2060. – Mouche Edgar gérant 23-1578.
Chavannes-de-Bogis: Borgeaud Robert Bogis-Bossey 12-19574.
Cheseaux-sur-Lausanne: Siegenthaler-Schneider Elisabeth 10-50998.
Chiasso: Gallinari Italo mass. fisioterapista 69-9663.
Chur: Barblan & Flütsch Bauingenieure SIA 70-8924. – Christl. Chemie-Textil- Bekleidungs- und Papier-Personalverband (CTB) Sektion Chur 70-8273. – Eidgenössische (Die) Kranken- und Unfallkasse vorm. Krankenkasse des Birstals Sektion Chur 70-5553. – Garage Städeli AG 70-5928. – Schmid Jürg 70-15220. – Wintersporttag Stadtpersonal Chur 70-8933.
Clarens: Garage S. Sigrist Montreux-Clarens 18-5432.
Colombier (NE): Perrenoud Marcel Fabricant 20-9182.
Coppet: Egli Alfred & fils paysagistes 12-19090.
Corcelles (NE): Colin Ruth Mlle 20-335. – Drapolux Marioni & Cie 20-7666.
Cormondrèche: Syndicat d'aménagement de Sur le Creux 20-5230. – Wyniger Fritz 20-20315.
Cortaillod: Devenoges Michèlé Mme 20-25374. – Fiorelli Janine Mme 20-25380. – Grezet Charles transports 20-5298. – Perret Charles-F. 23-4679. – Sauthier Michèle Mme 20-25381.
Corcélbert: Wermuth Rodolphe atelier de gravage 25-13473.
Courroux: Berdat-Schmitt Joseph 25-40358.
Couvet: Aeschimann Pierre-André 20-16598. – Bernex Louis 20-16599. – Blaser-Gubler André 20-16600. – Brugger Jean-Claude 20-16601. – Bugnon Roger 20-16602. – Caisse de retraite en faveur du personnel d'Edouard Dubied & Cie SA 20-2197. – Chételat Jean-Pierre 20-25375. – Currit Willy 20-16605. – Fritz André 20-16607. – Hoyas-Vioque Léon 20-16609. – Jeanneret Robert technicien 20-16611. – Leuba Jean-Blaise 20-16613. – Perret Gilbert 20-16617. – Lambercier Paul 20-25388.
Crana: Sezione socialista alta valle Onsernone 65-4742.
Crans-près-Céligny: Lerch Willy père commerçant 12-19591.
La Croix (Lutry) Prospex SA 10-2505. – Société de chant l'espérance d'escherin 10-12223.
Däniken (SO): Del Carlo Mario 50-21621.
Dättwil: Rüfenacht Erwin 50-25557.
Davesco-Soragno: Pagani Ornella 69-9664.
Davos Platz: Thomann Simon PTT-Angestellter 70-20731.
Delémont: Egli-Rossé Gabriel employé et assurances 25-13821. – Fédération Suisse des Typographes section de Delémont 25-13817. – Neuchâteloise (La) compagnie Suisse d'assurances générales agence principale J. Hofmann 25-1706. – Nusbaumer Armand librairie papeterie centrale 25-8403.
Derendingen: Flury-Kofmehl Josef 45-10854.
Diemtigen: Samariterverein 30-34717.
Diessenhofen: Fürsorgekommission 82-3053. – Russ-Schmid Gerhard 82-7043.
Dietikon: Huber Fritz Disponent 80-85585. – Kath. Arbeiterinnen- und Angestelltenbewegung 80-60816. – Publics Relations J. Grätzer 80-60831. – Schertenleib Silvia kaufm. Angestellte 80-85559. – Mühlberg-Greiner Hans Maschinenschlosser 80-85593. – Schwarzenbach Erika Sekretärin 80-85604.
Dietlikon: Gurt Marlis Büroangestellte 80-85609. – Höppeler Walter Vertreter 80-56255. – Kath. Pfarramt St. Michael 80-47949.
Dornach: Dolt Henri Buchhalter 40-64618. – Schweiz. Einkäufer- und Materialverwalter-Club 40-26874.
Dübendorf: Aus der Au-Marti Charlotte 80-85613. – Disch Mathias 84-20406. – Experimentierkindergarten Dübendorf 80-55342. – Huber-Bösch W. 80-34918. – Kath. Mütter- und Frauenverein 80-41844.
Düdingen: Garage Centre AG 17-4958.
Ebikon: Invalidensportklub 60-2816.
Ebnat-Kappel: Koller Alice 90-41328. – Steinmann Doris 90-40513.
Echallens: Rumo Marie-Françoise 10-50847.
Echandens: Moreillon Arlette 10-50952.
Effretikon: Bräker Ursula Frau 84-25432. – Della Rosa Rudolf eidg. dipl. Buchhalter 80-60820. – Loosli Walter Magaziner 80-85601. – Motz-Bekkius Hanspeter 84-20415. – Sorgenfrei Helmut Laienvikar 80-85600. – Vinatzer Alex Elektroingenieur HTL 84-20413.
Egerkingen: Robert Hansrudolf 46-8311.
Egg b. Zürich: Kleine Hansjörg Direktor 80-56108.
Eiken: John Karl kaufm. Angestellten 50-21605.
Einsiedeln: Bölsterli M. u. B. Hotel Storchen 80-21878.
Elgg: Bienia Casimir 84-20438.
Emmen: Baumgartner Toni 60-61845. – Brunner Johanna 60-40723.
Emmenbrücke: Arnold Walter 60-40717. – Pfadfinderabteilung Bruder Klaus Gerliswil 60-23892. – Pfadfinderabteilung St. Mauritius Gerliswil 60-24048.
Epagny: Ski-club Vudallaz 17-8803.
Epalinges: Barrelet Vincent Dr méd. 10-50815. – Da Rold Rosa 10-51002. – Erb Hélène 10-50902. – Fanfare municipale 10-17671. – Kolly Lene Mme 10-50929. – Munoz-Fernandez Maria Mme 10-50955. – Richard Pierre 10-42143.
Eriz: Berger Samuel Chefmonteur 30-61946.
Erlenbach (ZH): Keller-Krebs H. Dr. Tierarzt 80-22278.
Erstfeld: Pianezzi Erich 60-61852. – Strüby Albert 60-61818.
Escbenbacb (LU): Amstutz-Schwegler Edith Hausverwaltung 60-23779. – Betreibungsamt 60-10408.
Ettiswil: Baugenossenschaft Pro Familia 60-7870. – Turnverein ETV 60-16017.
Etzwilen: De Boni Bernhard 82-7050.
Evilard: Degoumois Eric 25-40363.
Fehraltorf: Sollberger Albert 84-20431.
Fideris Dorf: Gujan Elsbeth kaum. Mitarbeiterin 70-15085.
Flawil: Breu Gebhard La Suisse Versicherungen 90-1252.
Fleurier: Calame Pierre 20-16603. – Chmielarski Georges 20-16604. – Hirtzel Pierre 20-16608. – Labrux Jean-Paul 20-16612. – Niederhauser Michel ing. techn. ETS 20-16597. – Perret-Gentil André 20-16616. – Wetzler Xavier 20-16621.
Flims Waldhaus: Bally Arola Filiale Bally Arola Schuh AG 70-1683.
Flühlen (Luthern): Armenpflege 60-15289.
Fontenais: Vernier René 25-17040.
Forel (Lavaux): Mercanton Robert 10-50937.
Frauenfeld: Associazione Emigranti Bellunesi di Frauenfeld 85-6314. – Diem-Meier A. Atelier für Maskenschnitzerei 85-6313.
Freienbach: Troxler Gabriel 90-31308.
Frenkendorf: Bättig-Tschopp Markus 40-64553.
Fribourg: Association cant. fribourgeoise de hockey sur glace 17-5195. – Boucherie Ch. Cosandey succ. Louis Chappuis 17-5084. – Bulliard Pierre abbé 17-8806. – Hertling Cécile 17-8801. – Leugger Hanspeter 17-8802. – Ravier-Gerber Jeanny Mme 17-8805. – Trachsler Max Isoleur 17-20344.
Frick: Basler Jörgen 50-26069. – Kaiser-Kalt Paul 50-21617. – Küng Guido Bezirkslehrer 50-21617.
Frutigen: Lotto-Club A. Halter 30-34960.
Gelterkinden: Schweiz. Grütli-Krankenversicherung Agentur 283 40-4249.
Gempen: Balzli-Rüedi Ernst 40-26886.

Fortsetzung siehe n. Nr. – Suite voir pr. N°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Chevog SA, Sion

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 28 janvier 1971, à 10 h., à l'Hôtel des Bergues, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes, seront à la disposition des actionnaires au siège de la Société à partir du 11 janvier 1971.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, MM. les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 22 janvier 1971 au plus tard.

Sion, le 11 janvier 1971 — Le conseil d'administration

Compagnie Lainière SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 21 janvier 1971, à 15 h., au bureau de la société, Chemin de Lucinge 16, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires
Election d'administrateurs

Lausanne, le 8 janvier 1971 — Le conseil d'administration

Loterie romande

292e tranche

Liste de tirage du 9 janvier 1971

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
22 000	6.—	3	7			
2 200	10.—	46	98			
1 100	20.—	06				
110	30.—	601				
77	100.—	0714	0883	4109	8418	9119
		9207	9607			
10	200.—	740091	768128	770155	782165	782711
		791179	802527	827068	838551	849914
20	500.—	752856	756404	757335	760582	775731
		781905	781940	785420	789460	791148
		795035	803408	811349	812749	816111
		823000	829062	833735	841723	843216
20	1 000.—	772641	773352	776791	778129	780438
		791715	795755	795819	795857	797173
		797681	799289	805201	808791	811916
		828412	836135	838590	842379	849126
1	10 000.—	758403				
1	100 000.—	812517				
2	500.—	812516	812518			

Pully VD, le 9 janvier 1971 **Fernand Borgeaud**, notaire

L'émission de la 292e tranche comprend 110 000 billets numérotés de 740000 à 849999.
Prix du billet Fr. 6.— (le demi-billet Fr. 3.—).
Valeur totale des lots Fr. 330 000.—.
Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:
– à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.
Le cumul est admis sans restriction.
Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.
Les billets gagnant plus de Fr. 50.— (les demi-billets plus de Fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 12 juillet 1971

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
287	1. 8. 70	4. 2. 71
288	5. 9. 70	8. 3. 71
289	3. 10. 70	6. 4. 71
290	7. 11. 70	10. 5. 71
291	5. 12. 70	8. 6. 71

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Infolge Hinschieds des bisherigen Amtsinhabers wird die Stelle eines

Vormundschaftssekretärs

zur Bewerbung ausgeschrieben. Im Rahmen unserer gutausgebauten Fürsorgeabteilung hat er sich vor allem mit Massnahmen und Fürsorge im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen des Vormundschaftsrechtes zu befassen. Die selbständige Tätigkeit verlangt ein grosses Mass von Verantwortungsbewusstsein und Toleranz sowie Kenntnisse im Zivilrecht.

Der Aufgabe entsprechend kann je nach Alter, Vorbildung und bisheriger Tätigkeit eine gute Besoldung gewährt werden.

Ueber den Aufgabenkreis gibt Finanzverwalter R. Müller, Stadtverwaltung Dietikon, Tel. Nr. 051/88 64 22, gerne Auskunft, wobei auch nähere Einzelheiten besprochen werden können.

Handschriftliche Offerten, versehen mit Foto und Zeugnissen sind bis zum 22. Januar 1971 an den Stadtpräsidenten Hans Frei, Dietikon, zu richten.

Stadtrat Dietikon

Ihr
STEMPEL-
Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Besser ordnen –
rascher finden

Unter dieser Formel empfiehlt Rüegg-Naegeli die Registratur der 70er Jahre.

Im Rüegg-Naegeli-Büromat am Löwenplatz und im Rüegg-Naegeli-Shop an der Börsenstrasse 12 demonstrieren Ihnen jetzt freundliche Beraterinnen gerne alle Hilfsmittel, die für die Registratur, das Archiv und Ihre persönliche Ablage von Nutzen sein können. Verschiedene Anleitungen mit Registraturtips haben wir für Sie vorbereitet, die wir kostenlos abgeben.

Rüegg-Naegeli

Rüegg-Naegeli-Shop
Börsenstrasse 12, Zürich

Rüegg-Naegeli-Büromat
am Löwenplatz, Zürich

Für telephonische Bestellungen
Rüegg-Naegeli-Versand
Tel. 051/83 53 53

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

in Erbschaftssache des am 7. Dezember 1970 verstorbenen Herrn

Ernst Brunner-Schmid

Bankier, geboren am 30. Juni 1917, von Luzern und Iseltwald, wohnhaft gewesen in Horw, Villa Anna-Maria, 6047 Kastanienbaum.
Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 2. Februar 1971, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Anzumelden sind nur Guthaben und Forderungen gegenüber dem Erblasser persönlich und gegenüber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Brunner Ernst, Sempacherstrasse 15, Luzern, Treuhand- und Verwaltungsbüro, Buchhaltungen, Informat., Agenturen versch. Art (Generalagentur der Lebensversicherungsgesellschaft «Phénix», Paris) sowie Konzert-Direktion, Handels- und Industriefinanzierungen.

Horw, den 6. Januar 1971 **Teilungsbehörde Horw**

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Verlassenschaft

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Interlaken ist über den Nachlass der genannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden. Gemäss Art. 582 ZGB und Paragraph 47 ff des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der hienach angegebenen Frist beim Regierungsstatthalteramt Interlaken schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Schneider geb. Jenny Martha Rosa

geb. 1893, Wittwe des Schneider Emil Hermann, von Basel, Privatière, wohnhaft gewesen im Brand, 3852 Ringgenberg, verstorben am 19. Dezember 1970.

Eingabefrist: bis und mit 15. Februar 1971

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Interlaken,
b) für Guthaben der Erblasserin bei Notar Alfred Gerber, Rosenstrasse 30, 3800 Interlaken.

Massaverwalter: Herr Willi Scheller, Gemeindeschreiber, 3852 Ringgenberg.

Interlaken, 7. Januar 1971 **Der Beauftragte:**
Alfred Gerber, Notar

Nichtigkeitserklärung

Die Einlageheft der Bank Prokredit AG, Zürich
Nr. 01 – 14321/07
Nr. 01 – 14928/00
Nr. 01 – 14929/08
Nr. 01 – 5279/02
werden vermisst. Die Gläubiger werden über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Hefte diese nicht binnen 90 Tagen der unterzeichneten Bank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.
Zürich, 7 Januar 1971
Bank Prokredit AG, Zürich

Das

Depositenheft B. Nr. 7446

ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Biel, mit einem Guthaben von Fr. 14 823.75, wird vermisst.
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiemit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.
Biel, 6. Januar 1971
Schweizerische Kreditanstalt

Das **Depositenheft Nr. 73.543** ausgestellt von der Migros Bank, Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 4333.75 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 21. Dez. 1970 **Migros Bank**

Zu verkaufen:
Stielow-Adressiermaschine E-50-5L
Jahrgang 1965. 2 Adresskartenschränke, 50 Adresskarten-Kassetten Fr. 2000.–.
Fritz Nauer + Co.
8712 Stäfa,
Tel. (051) 73 81 81

INESPA

Fonds de placement en valeurs espagnoles

Avis de dividende

Le Fonds de placement INESPA met en paiement en Espagne le 8 janvier 1971 une répartition pour la période comptable du 1er juillet au 31 décembre 1970 de **Pesetas 15 par part.** Pour les certificats INESPA émis par la Société de Genève, cette répartition est payable aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, dès réception des fonds, mais au plus tard le 29 janvier 1971, contre remise du **coupon N° 14** sous déduction de la commission d'encaissement de Ptas 0,375 par part, à raison de

Ptas 14,625 net par part.

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

En vertu de la législation espagnole concernant les fonds de placement, cette répartition n'est sujette, en Espagne, à aucune retenue à la source ou autre impôt.

Le rapport annuel au 31 décembre 1970 sera disponible dans le courant du mois de mars chez MM. Hentsch & Cie, Genève.

Genève, le 5 janvier 1971 **Société Nominee de Genève**

Finanz und Bau AG interfinancia, Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

im Büro des Herrn Dr. P. Holliger, Advokat und Notar St. Albangraben 8, 4000 Basel, am Samstag, den 23. Januar 1971, 11.30 Uhr.

Traktanden:

Protokoll der letzten Generalversammlung.
Wahlen.
Diverses.

Für den Verwaltungsrat:
R. E. Tissot

Société pour l'Exploitation des Produits Bicidi SA Viganello

Gli azionisti ed i portatori di buoni di godimento sono convocati in

assemblea ordinaria degli azionisti ed in assemblea dei portatori di buoni di godimento

per il giorno di giovedì 28 gennaio 1970, ore 15.00, nell'ufficio dell'Avv. Luigi Conza, Via L. Ariosto 6, Lugano, per decidere sul seguente ordine del giorno:

1º rapporto del consiglio di amministrazione per gli esercizi 1968 e 1969
2º rapporto del revisore per gli esercizi 1968 e 1969
3º votazioni sulle conclusioni di questi rapporti
4º dimissioni
5º annullamento dei buoni di godimento (art. 657, cpv. 5, C.O.)
6º revisione totale degli statuti
7º eventuali

Bilanci e p.p. al 31 dicembre 1968 ed al 31 dicembre 1969 ed i relativi rapporti di revisione e del consiglio di amministrazione, nonchè il progetto dei nuovi statuti ed il bilancio intermedio al 31 agosto 1970 sono depositati presso la sede della società in Via Muggina 5/7, Viganello, ed i Signori azionisti e portatori di buoni di godimento potranno consultarli nelle ore d'ufficio.

Société pour l'exploitation des produits Bicidi SA, Viganello
il presidente: Letizia Piacentini

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!